

PRESENCIA

Después de 8 días en órbita hoy acuatizarán astronautas



La ciudad industrial de San Leopoldo, treinta millas al norte de Porto Alegre (Brasil), aparece inundada por las aguas del río Dos Santos que, al desbordarse, provocaron grandes perjuicios, dejando a miles de familias sin hogar (AP Wirephoto).

TORMENTA TROPICAL OBLIGO A REDUCIR EL VUELO EN UNA ÓRBITA Y A CAMBIAR EL PUNTO DE AMARIZAJE.- ASTRONAUTAS SUFREN MOLESTIAS NASALES

Houston, Texas, 28 (AP) - El mal tiempo en el Atlántico ha motivado que los funcionarios espaciales redujeran hoy al vuelo del Gemini 5 en una órbita.

La tormenta tropical Betsy pasó hoy por las islas de Sotavento y aumentó su velocidad.

Aunque todavía sin desarrollarse, su velocidad de traslación de 34 kilómetros por hora se colocará demasiado cerca de la zona proyectada para el descenso cerca de la Isla Grand Turk, de cumplirse las 121 órbitas. Los más fuertes vientos de Betsy, aparentemente causarán pocos daños, si es que los ocasionan, cuando bata por el noroeste, a lo largo del extremo oriental del Mar Caribe.

Desde Martinica se informaron sólo lluvias y ligeras ráfagas cuando Betsy batió muy cerca de la Isla, durante la tarde.

Avisos de tormenta fueron fijados en Dominica, Guadalupe y el resto de las islas septentrionales de Sotavento, y se ordenó igual anuncio en Puerto Rico para la media noche.

La oficina meteorológica predijo que Betsy estaría centrada a unos 320 kilómetros al este de Grand Turk Island a las 5 p.m. de mañana.

Las ráfagas se extenderán a 400 kilómetros al norte del centro de la tormenta, que agitará los mares y disminuirá la visibilidad.

El amarizaje de la cápsula está fijado para las 7:55 a.m. (Est) a 960 kilómetros al este de Jacksonville, Florida.

L. Gordon Cooper, Junior, y Charles (Pete) Conrad, Junior, gozan de buena salud. Pero tienen la nariz tapada de estar constantemente aspirando oxígeno y se hallan lo bastante fatigados como para que los médicos estén considerando que tomen píldoras estimulantes para el crítico instante de la violenta reentrada en la atmósfera terrestre.

Habrán volado 5,341.120 kilómetros, roto todos los records de estadía en el espacio con su viaje de 7 días, 22 horas, 55 minutos y 120 órbitas terrestres.

A las 5:28 p.m. (Est) de hoy habían completado 111 órbitas, de acuerdo con el nuevo descomiso señalado los cohetes de retroimpulsión serán disparados al sur de Hawái a las 7:26 a.m. (Est). El Gemini 5 pasará sobre Puerto Peñasco, México; El Paso Texas; Dallas Texas; Jackson, Mississippi, Columbus, Georgia y pasando sobre Savannah entrará en el Atlántico.

El principal buque de rescate, el portavozes Lake Champlain, recibió ordenes ya de cambiar de ruta.

El director de vuelo, Christopher C. Kraft dijo en rueda de prensa que las dos más importantes dificultades del vuelo se presentaron en los depósitos de combustible primero por el oxígeno y después por exceso de agua.

Preguntado si había sido realmente una misión "insegura" Kraft repuso:

"No puedo afirmarlo ni negarlo. Es la primera vez que ensayamos una misión tan larga. Quizá la próxima vez que volemos tanto tiempo, podamos saberlo. Pero estamos satisfechos".

Gordon Dunn, jefe del servicio de predicción del tiempo en el Centro de Huracanes de Miami, dijo con respecto a la tormenta Betsy:

"Es un riesgo que no debemos correr".

De todos los vuelos tripulados, este es el primero que se acorta.



Los astronautas Cooper y Conrad, si todo sale bien, amarizarán hoy con su nave, a 960 kilómetros de Miami. Los ocho días de inmovilidad hicieron sentir sus efectos en los hombres que batieron todos los records de vuelos espaciales. Durante dos días, en forma continua, los astronautas mascararon bicicleta --en operación no prevista-- para activar la circulación de la sangre. Tienen, además, la nariz seca, por la prolongada aspiración de oxígeno puro y sufren calambres y adormecimientos en las extremidades.

solemne procesión de penitencia en Roma el 14 de Septiembre marcará iniciación de período final del Concilio Ecuménico

CIUDAD DEL VATICANO, 28 (AP) - La Santidad del Papa Paulo VI anunció hoy que el período final del Concilio Ecuménico será inaugurado con una enorme y solemne procesión de Penitencia el 14 de Septiembre.

El Sumo Pontífice dijo que 60 obispos de todas partes del mundo, tomarán parte en la que irá desde la Basílica de San Pedro a la Sagrada Cruz de Jerusalén y la Basílica de San Pedro de Letrán.

Dijo que las procesiones de penitencia se realicen en "todas las partes del mundo católico" y que las oraciones sean elevadas en todas partes.

En esta ola de oraciones se realizará el "día de oración al Señor", el Papa, "pidió de que la Iglesia, una sola sin excepción en forma de Padre Universal, pueda merecer la divina asistencia y pueda siempre prepararse para hacer frente a las enormes responsabilidades que aguardan al concluir el Concilio Ecuménico".

Pontífice dijo también que esta invitación a la oración "sea bienvenida por nuestros hermanos en otras comunidades cristianas".

Concilio aun tiene por temas los tópicos que incluyen tres temas que se refieren a factores del catolicismo. Versan sobre la libertad religiosa, las relaciones con los judíos y otros cristianos, y los problemas de tiempos modernos, incluyendo el control de la natalidad y la guacuar.

El período final de sesiones del Concilio podrá concluir para Navidad. De otro modo podría pasar el año próximo.

Papa repitió en su exhortación



S. S. PAULO VI

plendor, para que pueda llevarlos a todos hacia su invitación espiritual de creer en Cristo Señor Salvador y llevar a cabo con mejor voluntad todo lo que esta creencia implica.

"En verdad, el Sagrado Concilio desea proclamar más fuertemente el mensaje de esperanza de amor y de paz que El (Cristo) sólo dirige con divina autoridad al hombre moderno, tan justamente orgulloso de sus realizaciones en el conocimiento y el progreso, de sus audaces descubrimientos y experimentos científicos, de sus éxitos en las esferas sociales y políticas.

"Pero con Cristo... todos están expuestos a la angustiosa incertidumbre de preguntas sin respuesta. A la debilidad que causa la mutua desconfianza y a las tristes realidades del sufrimiento, enfermedad, hambre y guerra que aun no han sido dominadas.

El Papa afirmó que la plegaria "es el medio indispensable" para asegurar el éxito del Concilio y exhortó a todos a orar.

NASSER TUVO ENTREVISTA CON MIKOYAN

MOSCU, 28 (AP) - El Presidente Nasser expuso hoy los puntos de vista de la República Árabe Unida sobre asuntos mundiales, dedicando atención especial a Vietnam al parecer, y el presidente soviético Mikoyan dijo más tarde que habían hallado un lenguaje común.

Mikoyan declaró durante un almuerzo en el Kremlin que habían tenido "nuestra primera reunión,

amistosa, franca y de camaradería".

"Inmediatamente añadió un entendimiento comunes sobre las novedades internacionales. Pensamos que esto es muy útil no solamente para nuestros estados, sino también para los demás países que están luchando contra las fuerzas oscuras de la reacción."

Selvas y pantanos. Escenario de cruentas batallas en las proximidades de Saigón

SAIGON, 28 (AP) - Tropas survietnamesas hoy libraron encarnizadas batallas en los pantanos y arroyos del delta del Mekong, infestado de comunistas, con resultados varios. Aviones norteamericanos bombardearon posiciones del Viet Cong cerca de Saigón continuando un ataque de bombarderos B52.

Una operación survietnamesa terminó a las 4 de hoy a 150 kilómetros al sudoeste de Saigón luego de una lucha por 20 horas a través de selvas y pantanos. Un vocero norteamericano en Saigón dijo que fueron contados 50 comunistas ultimados y que las bajas del gobierno fueron moderadas.

El vocero dijo que uno de los helicópteros de EE. UU. que transportaban tropas fue derribado por el fuego del Viet Cong. Dos de los cuatro tripulantes norteamericanos del helicóptero fueron heridos pero consigieron ser rescatados.

Un helicóptero en el lugar del combate, a unos 30 kilómetros de My Tho, dijo haber visto derribar dos helicópteros de EE.UU. No hubo comentarios sobre esto en Saigón.

A unos 60 kilómetros al sudoeste de ese lugar, fuerzas del Viet Cong infligieron fuertes bajas a una unidad del gobierno en un ataque a un puesto cerca de Ca Mau. Los guerrilleros bombardearon el puesto y se retiraron al llegar la artillería del gobierno desde Ca Mau.

Bombarderos B52 volaron desde GUAM para atacar a concentraciones del Viet Cong a unos 45 kilómetros al noreste de Saigón el viernes por la noche. Un vocero de EE.UU. no dio noticias sobre el éxito del golpe, el duodécimo de los promotores de esta guerra.



Soldados de Corea del Sur, con máscaras antigás, apresan a un estudiante durante una demostración de protesta que se efectuó el 25 de agosto en Seoul. Los estudiantes protestaban contra el gobierno del presidente Chang Hee Park. (AP Wirephoto)

Ejército hindú hace ofensiva en gran escala contra guerrilleros pakistanos

NUEVA DELHI, 28 (AP) - El Ejército indio ha realizado su tercer avance en gran escala a través de la línea de cese de fuego de Cachemira dijo hoy un portavoz indio.

Dijo que las tropas indias proseguían su avance hacia el sur desde Uri en el sector oeste central de la línea de cese de fuego, contra un gran número de guerrilleros pakistanos que al parecer se preparaban para un ataque en Cachemira.

La India sostiene que Pakistan ha adiestrado y equipado a unos 5,000 guerrilleros que fueron lanzados al conflicto de Cachemira el 5 de agosto.

En lo que se dijo fue un esfuerzo para tajar las rutas de infiltración del ejército indio había cruzado anteriormente dos veces la línea de cese de fuego, controlada por las Naciones Unidas, una en el tramo septentrional en Kar-gil y otra en el sector noroeste en Títwal.

En cada una de esas acciones las fuerzas regulares indias chocaron con unidades regulares del ejército pakistanos.

La línea de cese de fuego se estableció en 1949 por las Naciones Unidas después de que la India y Pakistan sostuvieron una guerra a propósito de Cachemira. Las dos naciones han venido prolongando su disputa pero según todas las referencias, la última confrontación ha sido considerada como la mas seria desde 1949.

No se reveló cuando se lanzo exactamente el último ataque, pero el portavoz dijo que había sido "muy recientemente", señalando que la operación continuaba para atrapar a los "infiltradores contraindios".

Se indicó que las bajas indias habían sido "muy ligeras".

Se facilitaron los siguientes detalles de las operaciones desde el 5 de agosto:

Pakistanos -447 soldados y guerrilleros que se supo "habían resultado muertos"; 531 que se creyó murieron o resultaron heridos y 101 capturados.

Indios 122 soldados muertos, así como 31 policías y 100 civiles.

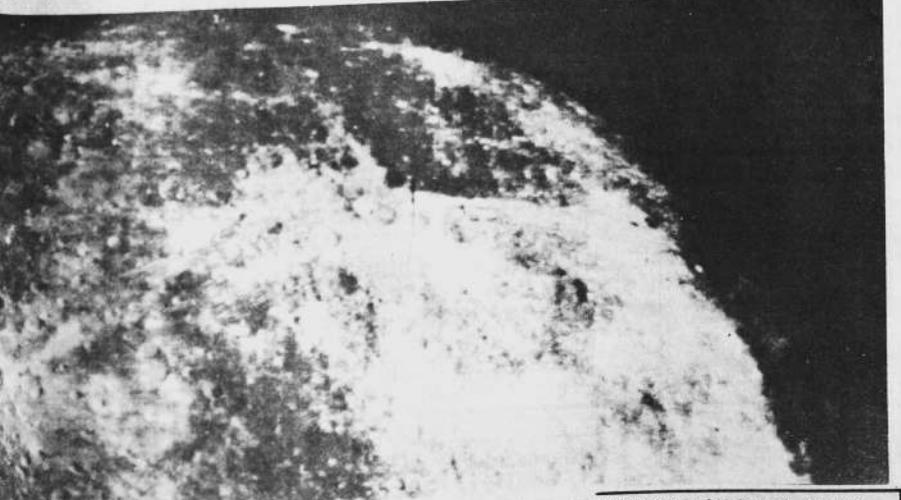
El Ministro de Relaciones C.S. Jha dijo a los periodistas: "Estamos sencillamente tomando medidas de autodefensa y se da el caso de que este avance se esté realizando a través de la línea de cese de fuego."

Estudiantes contra gobierno vietnamitas

SAIGON, 28 (AP) - La oposición estudiantil al dominio militar del gobierno survietnamita parece estar creciendo en Hue, centro budista e intelectual a unos 75 kilómetros al sur de la frontera con Vietnam del Norte.

Unos 500 estudiantes hicieron una manifestación por quinta vez en una semana. Exigieron un gobierno civil electo y la remoción del jefe de estado, General Nguyen Van Thieu.

Un manifiesto estudiantil lo calificó de "dictador ambicioso e incompetente".



Esta es una fotografía de la superficie oculta de la Luna, que fue publicada por la agencia soviética TASS, el 23 de agosto. Muestra la parte de los mares y una región luminosa en torno al cráter Alberto Einstein. La fotografía fue tomada por el vehículo espacial Zond-3. (AP Wirephoto)

SE INSISTE EN LA POSIBILIDAD DE QUE EL "CHE" GUEVARA SE ENCUENTRE EN COLOMBIA

BOGOTÁ, 28 (AP).—Las informaciones periodísticas sobre la posible presencia de Ernesto (Che) Guevara en Colombia, han aumentado últimamente, pero fuentes del ejército y la policía afirman que no hay pruebas que indiquen la posibilidad de que haya entrado ilícitamente.

El funcionario de la policía secreta (DAS) dijo que Guevara era buscado en el país desde hace más de tres meses, cuando se divulgó su desaparición del escenario político de Cuba, el portavoz del ejército declaró que el servicio de inteligencia de esa arma no poseía detalles que pudieran asegurar la presencia de Guevara en tierras colombianas pero "admite la posibilidad de que se halle aquí", dijo.

La búsqueda se intensificó en los últimos 60 días después de que se supo el ingreso ilícito de tres cubanos, quienes posteriormente se internaron en las regiones montañosas en donde se organiza el "Ejército de Liberación Nacional".

Una fuente seria señaló que dos de los tres hombres fueron capturados, pero el tercero logró escapar. Sin embargo, no se ha podido establecer si fueron expulsados del país o se hallan detenidos.

La policía secreta ha enviado a todas las ciudades y poblaciones fronterizas fotografías de Guevara luciendo su uniforme militar, el bigote y la barba, que lo caracterizan y otras de como aparecería de civil y afeitado.

Uno de los agentes reservados se negó a divulgar el número de fotografías distribuidas, aunque hizo énfasis en que "es el mejor medio para obtener la colaboración de los campesinos para localizarlo, si es cierto que está aquí".

Trascendió que esta semana la vigilancia se intensificó en la zona de Urabá, cerca a los límites con Panamá, por donde se presume que pudo haber pasado a Colombia.

Los aeropuertos nacionales e internacionales de esa vasta región, al norte de aquí, están sometidos a una especial vigilancia policial.

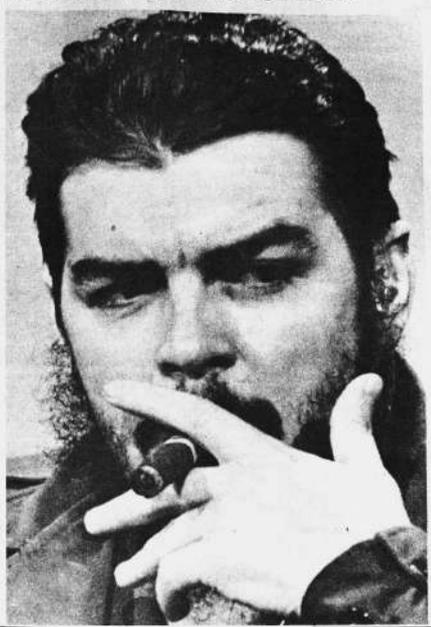
"Pero todas estas medidas son de carácter preventivo", como las adoptadas en otros países latinoamericanos a donde se cree que ha podido ir Guevara, dijo un funcionario de extranjería.

Mientras la actividad policial aumenta, la organización clandestina denominada "Ejército de Liberación Nacional" hace llamamientos más frecuentes a la juventud y a los campesinos para que engrosen sus filas.

Las agencias internacionales de noticias recibieron hoy varios folletos y hojas mimeografiadas en las que se pregonan los "principios programáticos del E.L.N."

Estas circulares llegaron por correo aéreo, envió extrarrápido, y estampillas procedentes de Bucaramanga, capital del departamento de Santander donde se halla el cuartel central del E.L.N. Esta región se halla en las inmediaciones de la frontera con Venezuela, país en el que las actividades de esa organización son más frecuentes.

En Santander se han producido este año dos ataques a poblaciones agrícolas y emboscadas a patrullas del ejército.



Esta fotografía que ya tiene más de medio año, es una de las últimas que se tomó de Che Guevara, quién ha desaparecido del escenario político cubano. Recientemente, se ha afirmado que se halla desempeñando funciones de alientador de guerrillas en diversos países latinoamericanos, especialmente Colombia (AP Wirephoto).

Perú

GUERRILLEROS HALLANSE CON TUBERCULOSIS

LIMA, 28 (AP).—Cinco de 20 guerrilleros capturados sufren de tuberculosis, y les habrían dicho a la policía que la enfermedad aflige a la mayoría de sus compañeros.

La desnutrición y las largas marchas forzadas debilitan a los extremistas y les producen tuberculosis y malaria, según dijeron los cautivos a sus capturadores.

Dos zonas de gran actividad guerrillera son los altos Andes a unos 350 kilómetros al este de Lima, y las selvas que se extienden más allá.

Los cinco guerrilleros habrían dicho que la tuberculosis es común en las bandas de montaña y la malaria en las de la selva.

El gobierno ha denunciado que los jefes de los extremistas han sido entrenados en Cuba y China.

Los veinte fueron capturados en un ataque del ejército cerca de Andahuaylas, una población andina a unos 350 kilómetros de Lima.

En Lima, el Senador Juan Toledo Zapata comentó: "La infiltración comunista en el Perú no es una fantasía, es una fea realidad cuyas pruebas aumentan día a día".

Taboada es un miembro del partido Aprista y jefe de una comisión parlamentaria que investiga cargos de infiltración comunista en altos puestos del gobierno. Estos cargos son estrictamente rechazados por el Presidente Fernando Belaunde.

El cosmonauta Andrian Nícolae (arriba) es mostrado mientras desanda su nave espacial; en la fotografía inferior la cosmonauta Valentina Tereshkova, después de su aterrizaje espacial, según las operaciones hechas por la agencia TASS. Esta agencia afirmó que la carga de escenas filmadas en una película llamada "El hombre en el espacio", rodada por Mosnauchfilm Studios y que pronto será proyectada en los cines soviéticos (AP Wirephoto).

E.U.U. venderá armas a la Argentina para fortalecer las defensas latinoamericanas

WASHINGTON, 28 (AP).—Armas y Estados Unidos estarán hoy ofreciendo una venta de armas al primer de los dos países que forman parte de un plan general para fortalecer las defensas de Latinoamérica contra la subversión comunista.

Los funcionarios norteamericanos dijeron que están cada vez más preocupados por un apareamiento en las actividades comunistas en las repúblicas americanas, en la que el creciente énfasis aparece en actividades de tipo militar como las guerrillas.

En Colombia, Perú, Guatemala y El Salvador, han incluido sobre la existencia de las guerrillas dirigidas por comunistas en zonas apartadas.

En otros países, entre ellos Argentina, han informado de tiempo en tiempo sobre actividades guerrilleras de grupos entrenados o entrenados y a veces financiados por Cuba de Fidel Castro.

El presidente de los negociaciones actuales comprenden la modernización de los equipos de las ramas de las fuerzas armadas argentinas.

Los funcionarios aquí han dicho que discutir las negociaciones, probablemente por que aún no se han en Buenos Aires.

Algunos funcionarios del gobierno argentino y otros jefes militares en el pasado se han mostrado hacia una mayor cooperación militar argentina con Perú.

El funcionario de la policía secreta (DAS) dijo que Guevara era buscado en el país desde hace más de tres meses, cuando se divulgó su desaparición del escenario político de Cuba, el portavoz del ejército declaró que el servicio de inteligencia de esa arma no poseía detalles que pudieran asegurar la presencia de Guevara en tierras colombianas pero "admite la posibilidad de que se halle aquí", dijo.

La búsqueda se intensificó en los últimos 60 días después de que se supo el ingreso ilícito de tres cubanos, quienes posteriormente se internaron en las regiones montañosas en donde se organiza el "Ejército de Liberación Nacional".

Una fuente seria señaló que dos de los tres hombres fueron capturados, pero el tercero logró escapar. Sin embargo, no se ha podido establecer si fueron expulsados del país o se hallan detenidos.

El primer ministro de Brasil recientemente, presumiblemente como gesto de amistad hacia ese país que destruyó el año pasado un refugio filocomunista.

Los países centroamericanos han unido fuerzas buscando un frente común contra la subversión comunista, y la OEA a través de un comité especial trabaja en el problema en toda latinoamérica.

El primer ministro de Brasil recientemente, presumiblemente como gesto de amistad hacia ese país que destruyó el año pasado un refugio filocomunista.

Los países centroamericanos han unido fuerzas buscando un frente común contra la subversión comunista, y la OEA a través de un comité especial trabaja en el problema en toda latinoamérica.

El martes se conocerán puntos de vista de Unión Soviética respecto al desarme

GINEBRA. — La semana próxima podrá observarse si la conferencia de Ginebra progresa o no. Se cree que en los próximos días se verá si existen inmediatas posibilidades de que se tomen acuerdos para poner fin a la diseminación de las armas nucleares y a la carrera armamentista.

Desde que empezó la conferencia, hace un mes, la Unión Soviética no ha presentado ninguna proposición constructiva ni ha hecho sugerencia alguna a este fin, pero se espera conocer el martes sus puntos de vista.

Los Estados Unidos han propuesto un proyecto de tratado que impediría que las potencias nucleares transfirieran armas de esta clase a los países no nucleares, ya sea directamente, o de manera indirecta mediante una alianza militar. De igual forma, los países no nucleares accederían a no recibir armas nucleares, ni directa ni indirectamente, ni tratarían de fabricarlas.

El proyecto de tratado prohibiría tanto a los países nucleares como

a los no nucleares hacer cualquier cosa que viniera a aumentar el número de estados o entidades que cuentan con los medios necesarios para hacer uso de armas nucleares.

El proyecto de tratado se hizo de común acuerdo después de celebrar discusiones los delegados de Canadá, Italia, el Reino Unido y los Estados Unidos.

La mayoría de los ocho delegados de naciones no comprometidas que asisten a la conferencia han recibido con agrado la iniciativa occidental.

Los seis delegados de naciones no comprometidas que han hablado hasta ahora han hecho hincapié en la necesidad de frenar la diseminación de las armas nucleares. Dichos delegados son los representantes de México, Brasil, Birmania, India, Suecia y la República Árabe Unida. Etiopía y Nigeria todavía no han hablado.

Todos los cuatro delegados occidentales se manifestaron dispuestos a estudiar cualquier sugere-

rencia para mejorar el proyecto de tratado.

EN LA CAPITAL NUEVO HOTEL

SUCRE, 28 PRESENCIA.— La apertura del Grand Hotel cuyo propietario es el auditor financiero, Walter Serrano dio solución a una sentida necesidad de esta capital.

Este corresponsal, pudo apreciar la adecuada atención que se dispensa en el citado hotel, que no tiene nada que envidiar a ningún otro del interior de la república. Cuenta con todas las comodidades y exigencias de los grandes hoteles, dando especial preferencia a los turistas que cuentan con vehículos propios del hotel para hacer conocer los lugares más pintorescos y reliquias históricas que cuenta la ciudad de Sucre.

THAILANDIA AUMENTARA SU AYUDA A VIETNAM DEL SUR

BANGKOK. — Después de las Conferencias sostenidas con el Primer Ministro de la República de Viet Nam, Nguyen Cao, en su reciente visita a Bangkok, el Primer Ministro de Tailandia, Thanom Kittikachon, declaró que su país aumentaría la ayuda a Viet Nam del Sur.

El Primer Ministro tailandés dijo: "Tailandia dará tanta ayuda como pueda a Viet Nam del Sur. Se ha dado preferencia en la ayuda de adiestrar pilotos avanzados survietnamitas en el manejo de aviones de retropropulsión y al enviar una unidad de transporte aéreo y varios ingenieros a trabajar en Viet Nam del Sur".

Tailandia ha adiestrado a alrededor de veinte oficiales de la fuerza aérea survietnamita para pilotear aviones de bombardeo de retropropulsión del tipo que los Estados Unidos están suministrando a la fuerza aérea survietnamita. Tailandia está también suministrando aviones y generadores eléctricos y proyecta enviar grupos de médicos.

El vicepresidente y ministro del Interior, General Prasanna, dijo que aunque Tailandia ayudará a Viet Nam del Sur, no proyecta enviar tropas de combate.

"Tailandia está en la misma posición que Viet Nam del Sur", dijo el General Prasanna, "y está empeñada en una seria lucha encubierta con los comunistas. Todas nuestras unidades militares deben estar preparadas para hacer frente a la agresión de los comunistas".

El anuncio se hizo después de la reunión que varios funcionarios de los gobiernos de Tailandia y de Viet Nam del Sur, celebraron conferencias. Habrán otras conferencias el próximo mes para tratar el asunto de la repatriación de ciudadanos survietnamitas que viven en Tailandia.

El primer ministro de Brasil recientemente, presumiblemente como gesto de amistad hacia ese país que destruyó el año pasado un refugio filocomunista.

Los países centroamericanos han unido fuerzas buscando un frente común contra la subversión comunista, y la OEA a través de un comité especial trabaja en el problema en toda latinoamérica.

El primer ministro de Brasil recientemente, presumiblemente como gesto de amistad hacia ese país que destruyó el año pasado un refugio filocomunista.

Los países centroamericanos han unido fuerzas buscando un frente común contra la subversión comunista, y la OEA a través de un comité especial trabaja en el problema en toda latinoamérica.

EN CIUDAD GUATEMALA SE INAUGURO EXPOSICION DE "ATOMOS EN ACCION"

CIUDAD DE GUATEMALA.—Acaba de inaugurarse oficialmente en esta capital, antes de abrirse al público mañana, sábado, la exposición "Átomos en Acción", presentada por la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos en colaboración con la Comisión Nacional de Energía Nuclear de Guatemala (CONEN), con el fin de divulgar la aplicación pacífica de esta nueva fuente de energía.

En presencia de altos funcionarios del gobierno guatemalteco, se celebró el acto inaugural de la exposición, presidiéndolo el Sr. Ministro de Educación Pública.

El primer ministro de Brasil recientemente, presumiblemente como gesto de amistad hacia ese país que destruyó el año pasado un refugio filocomunista.

Los países centroamericanos han unido fuerzas buscando un frente común contra la subversión comunista, y la OEA a través de un comité especial trabaja en el problema en toda latinoamérica.

La MAGIA de NATIONAL

ARTEFACTOS ELECTRICOS PARA UD.

- Radios a pilas y corriente
- Grabadoras
- Refrigeradores
- Licuadoras
- Tocabiscos
- Lustradoras
- Ollas automáticas y mucho más

DISTRIBUYEN EN LA PAZ LA DISTRIBUIDORA Ayacucho 326 JACQUELINE Socabaya 271 DISTRIBUIDORES EN TODA LA REPUBLICA

AVISOS CLASIFICADOS

ROPA

RADIOS

OCASION

COMPRO RADIOS

VENDO ROPA

COMPRO AL CONTADO

ADELGACE TOMANDO VITAMINAS

Uno de los problemas que han confrontado los que han dejado de comer para adelgazar, ha sido no sólo el sacrificio de no comer, sino la desnutrición que esto representa.

Con ADELGADINA ha quedado resuelto este caso, ya que la persona como menos, pero está alimentada por la cantidad de Vitaminas que contiene ADELGADINA.

La ciencia médica ha probado, que el conservar el peso no es solamente un problema de estética, sino una verdadera necesidad para conservar la buena salud. Detrás del exceso de peso, de la "OBESIDAD", se ocultan las enfermedades tan maliciosas como la arterioesclerosis, diabetes, enfermedad de corazón y otras.

ADELGADINA regulariza el metabolismo de los alimentos, impidiendo que se acumulen las grasas en los tejidos. A-4

ADELGADINA

VUELE SIEMPRE A EUROPA POR VARIG

EL MEJOR SERVICIO - 10% AL CONTADO - 18 MESES CREDITO - LA MEJOR RUTA

LA AUTONOMIA ECONOMICA DEL PODER JUDICIAL

SUCRE, 27 PRESENCIA.- La autonomía económica de la Corte Superior de Justicia, en parte, entrará en vigencia desde septiembre próximo, con las asignaciones de duodécimas que corresponden a los próximos meses del presente año, según declaró el Presidente de alto tribunal Dr. José Torrico Sierra.

Dijo que en noviembre se entregará el proyecto del Decreto Reglamentario que concrete la autonomía económica. Desde enero de 1966 se incrementará el presupuesto del ramo judicial en la República.

El Dr. Torrico expresó que en sus gestiones ante personeros de la Junta Militar ha merecido acogida favorable.

CON CELERIDAD SE REALIZAN OBRAS DE ALCANTARILLADO EN SANTA CRUZ

Los trabajos de alcantarillado y de aguas potables en Santa Cruz se encuentran adelantados y su conclusión permitirá iniciar el pavimento de las calles. El financiamiento de la obra se realiza con las regalías del 11% del petróleo.

PRESENCIA, en una entrevista con el Presidente del Comité de Obras Públicas de Santa Cruz, My. Ing. José Patiño, recogió información relacionada con la marcha de las obras.

Empezó expresando que los trabajos generales encuentran adelantados en un 42%. La obra se inició en 1961; a un comienzo hubo lentitud en el trabajo; pero, señala, en un año se ha hecho bastante.

El alcantarillado comprende cuatro etapas. Se estima que hasta fin de año, concluirá la primera, debiendo comenzar en 1966 la segunda. A la empresa Bartos se le ha encomendado el tendido de 78 kms. de alcantarillado.

Las obras comprenden simultáneamente el tendido tubular para aguas servidas y pluviales. De acuerdo a los cálculos se espera que el trabajo esté totalmente concluido dentro de cuatro años; al momento, se ha avanzado un diez por ciento de la obra.

AGUAS POTABLES
El tendido de las cañerías pa-



Trabajos de alcantarillado y otros servicios en las calles de la ciudad de Santa Cruz, a cuya conclusión convertirá a la capital cruceña en una moderna ciudad.

ra aguas potables dentro el anillo de circunvalación estará concluido hasta fin de año. También están construyéndose los cuatro pozos con sus respectivas bombas para el suministro del vital elemento. Habrá un tanque subterráneo de almacenamiento con capacidad para diez millones de litros. Se ha calculado el consumo diario en 180 litros por habitante, para una ciudad de 70,000 habitantes. La calidad del agua es buena según el resultado de los análisis químicos. Existe la idea de fluorizar el agua y combatir de esta forma las caries, teniendo en cuenta que en Santa Cruz un alto porcentaje de la población está afectada por esa anomalía.

TRABAJOS COMPLEMENTARIOS

Cabe destacar que una vez concluido el alcantarillado, aguas potables y el pavimento Santa Cruz se convertirá en una ciudad moderna al contar con ese indispen-

sable servicio y dar paso a un ritmo más acelerado en su progreso urbano.

Los trabajos complementarios son el tendido subterráneo de líneas de teléfono, cables de electricidad y probablemente la cañería para el suministro de gas de petróleo.

El Comité de Obras Públicas de Santa Cruz a objeto de conseguir un mayor financiamiento para la continuación de esos trabajos y la iniciación de otros ha solicitado a la Junta Militar la concesión de fondos provenientes de la Asistencia Americana, con cargo a la deuda que tiene YPFB a Santa Cruz por conceptos de regalías. La entidad petrolera adeuda a Santa Cruz \$3,200,000 dólares.

Se estima que dentro de diez años, o poco menos, Santa Cruz se convertirá en la ciudad moderna con sus servicios indispensables que le permitirán afianzar su crecimiento y desarrollo.

TERCERA FERIA DE GANADERIA

SANTA CRUZ, (PRESENCIA).— Más de 170 animales han sido inscritos para recibirlos en la tercera Feria-Exposición Nacional que se realizará en Santa Cruz, durante los días 24, 25 y 26 de septiembre próximo. A pedido expreso de los ganaderos, el comité organizador de la feria ha prorrogado el plazo de inscripción de animales de concurso hasta el 30 del presente mes. Se estima que, dado el interés despertado entre los ganaderos del Departamento se reúna alrededor de cuatrocientos ejemplares para la exhibición, aparte de los productos agropecuarios que se proyectan presentar en dicha ocasión.

El Comité de Obras de la Tercera Feria agiliza las construcciones de stand y pabellones en los que serán expuestos al público los animales y productos a ofrecerse en ese evento que está concitando el interés público.

La Cámara de Comercio e Industria está preparando un pabellón extenso y de modernos perfiles arquitectónicos, en el que podrán exhibir sus asociados locales y del interior del país.

La Exposición - Feria deberá realizarse en la Escuela de Agronomía de la Universidad Gabriel René Moreno, en la zona de Palermo.

ALFREDO OVANDO ERA ALUMNO DISTINGUIDO EN LA ESCUELA

SUCRE 28 (PRESENCIA).— «Siento vivos deseos de patear una pelota de trapo», dijo el Gral. Ovando en su visita efectuada a la Escuela «Daniel Calvo» donde cursó los seis años del ciclo primario.

Con lágrimas en los ojos, escuchó las primeras composiciones cívicas de su infancia que guarda la dirección del establecimiento. El libro de calificaciones demuestra que el Co-Presidente de la República era el más distinguido de su curso.

La viva muestra de simpatía y de afecto que recibió el Gral. Ovando, en cada una de sus presentaciones en esta Capital, hizo ante la magnitud de vuestras demostraciones, siento nuevamente «replido» deseos de patear una pelota de trapo».

Quejas por el pésimo servicio de "Flotas"

Potosí, 28 PRESENCIA.- Viajeros que con frecuencia utilizan los servicios de las flotas que cubren los tramos entre las ciudades del interior, principalmente entre La Paz, Oruro, Cochabamba y Potosí, manifestaron a nuestra responsable el pésimo servicio que prestan las mismas. Expresan que en primer lugar las partidas como las horas de neutralización en los puntos intermedios de las rutas no se rigen a un horario fijo. Luego, todos los sobrecargos de pasajeros, capacidad de volumen de los autos, habiéndose incluido en los pasillos con asientos plegables para colocar más pasajeros con lo que los ocupantes encuentran casi amarrados a los asientos donde no pueden moverse de posición ni menos a los pies.



Imponente es el perfil que muestra el templo catedralicio de la ciudad de Santa Cruz. Dos columnas elevadas que se alzan perdiéndose en el cielo azul de la tierra cruceña. Cumpió cincuenta años de existencia. Y es obra del esfuerzo de virtuosos sacerdotes orientales.

Inauguró el tres de septiembre de 1727.

Universidad Mayor de San Andrés CONVOCATORIA A PROPIETARIAS SEGUNDA CONVOCATORIA

Habiéndose declarado desierta la primera convocatoria, se llama nuevamente a propuestas, para la provisión de un ASISTENTE destinado al edificio de Ingeniería, situado en la Avenida Mariscal Santa Cruz 1173 (ex-I.T.B.).

El pliego de especificaciones puede ser retirado en la oficina de Administración, Mezquinate, Av. Mariscal Sta. Cruz 1173, fonos 20475 y 29659.

Las ofertas deberán ser presentadas hasta horas 18 de lunes 30 de agosto de 1965 en sobre cerrado y con boleto de depósito del 5% en la Secretaría General del Rectorado.

La Paz, agosto de 1965.

La histórica Catedral de Santa Cruz de la Sierra

Santa Cruz fue fundada en 1561 en las proximidades de la actual población de San José de Chiquitos. Y naturalmente, allí hubo una iglesia matriz. Pero esa iglesia no fue convertida en catedral cuando en 1605, se creó el obispado.

Data de 1595 la población que ahora vivimos, y en que, después de muchas vicisitudes, se refundieron San Lorenzo, El Real de la Barranca y Santa Cruz de la Sierra. No se sabe en qué fecha se construyó la iglesia matriz de esta población, pero se entiende que aquella debió convertirse en catedral en 1605 es decir, después de diez años de fundación de la ciudad en su actual emplazamiento. Lo más probable es que en diez años estuviera ya hecha y terminada esa iglesia matriz que debió ser una modesta construcción de adobe. Esto a través de informaciones proporcionadas en fuentes dignas de crédito, pero basadas en simples presunciones.

Se piensa que varios obispos se ocuparon de la reparación de dicha iglesia, y luego, sería necesario reconstruirla. Lo cierto es que, según el Arcediano López Menéndez por el año 1684, el obispo Pedro Cárdenas y Arbio, dio gran impulso a las obras de la reconstrucción. Y, en 1727, estrenó y bendijo la nueva Catedral de la Fuente y Rojas. Vale decir, estábamos en la segunda catedral: la primera iglesia matriz y ésta nueva de 1727.

En 1768, siempre según el nombrado Arcediano la Catedral resulta nuevamente reconstruida, en su parte principal, por el Obispo Francisco Ramón Hervoso y Figueroa, quien la bendijo y la

PREPARATIVOS PARA EL FESTIVAL FOLKLORICO

Miembros del cuerpo diplomático acreditado ante el Gobierno de Cochabamba, a través de dos actuaciones que se cumplirán el 12 al 14 de septiembre próximo, con la participación de los más calificados conjuntos folklóricos de la República.

mente las que corresponden al viaje, permanencia y alojamiento, no sólo de los conjuntos participantes sino también de las autoridades, miembros del cuerpo diplomático e invitados especiales que asistirán al festival, que ha sido programado como uno de los principales números en homenaje al aniversario cívico de Cochabamba.

Tanto la Dirección Nacional de Turismo como la Confederación Universitaria Boliviana que patrocinan este importante evento, vienen desplegando intensa actividad a fin de que todos los detalles y aspectos, particularmente los de orden organizativo, contribuyan a dar brillo y relieve a este certamen de danzas que por primera vez se realizará en el país con carácter nacional.

El Director Nacional de Turismo, Jorge Cariaga Rada, adoptó una serie de medidas para brindar todas las comodidades y facilidades necesarias, especial-

MAS VERSATIL EN COLOR



- ANSOCHROME 50
- ANSOCHROME 100
- ANSOCHROME 100/T
- ANSOCHROME 200
- ANSO
- MOVIECHROME 8 mm

FOTO LINARES LTDA
Calle Colón 248
Casilla 1300-La Paz

FIERRO REDONDO

F. D. LUCAS & Cia. (Bolivia) S.A.
Quinta 150 Te. 450
LA PAZ

LA PRIMERA LLANTA EN EL MUNDO PARA TODO CAMINO

COMMANDO XT!

MEJOR TRACCION QUE EN CUALQUIER OTRA LLANTA

- DISEÑO ORIGINAL DE RODAMIENTO con lados angulares que producen un acortamiento fuerte para una tracción extra.
- DOBLE PODER DE ARRASTRE en toda clase de condiciones, fango, arena, etc.
- ARMAZON ROBUSTO DE NYLON con dos millas de cordaje tan fuerte como el acero.

DISTRIBUIDORES EN BOLIVIA:
"ALIANZA" LTDA.
CASILLA 1051-ALTO DE LA ALIANZA 110-TELEFONO 11206-LA PAZ

LICENCIADO EN CIENCIAS ECONOMICAS Y CONTADOR

Para trabajar en establecimiento industrial fuera de la ciudad se precisan los servicios de un LICENCIADO EN CIENCIAS ECONOMICAS y de un CONTADOR con título profesional. Diríjase por carta a Casilla Correo No. 557, La Paz.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA Convocatoria N° 6-65

Se convoca a Propuestas para la provisión de SULFATO DE COBRE, con destino al consumo de las Minas nacionalizadas de Combol.

El pliego de especificaciones, condiciones, etc. están a disposición de los interesados en la Secretaría de la Comisión de Adquisiciones, 4o. piso del edificio Combol.

La Paz, 25 de Agosto de 1965
Robert Gossweiler,
Gerente Comercial.

Resfriados?



TOME PANATOS

ALAMBRE CON PUAS

El Gaucho

DISTRIBUYEN:
"ELFRA S.A." LA PAZ - J. SANJINES 541
COCHABAMBA - CALAMA 3901
SANTA CRUZ - BENI 163

- RESISTENCIA GARANTIZADA
- INDUSTRIA BELGA
- ACERO TRIPLE GALVANIZADO

KODAK

¡NUEVA!

Ud. encontrará en la nueva CINTA MAGNETICA KODAK

- CALIDAD KODAK
- ALTA SENSIBILIDAD
- GRAN VOLUMEN
- CARENCIA DE RUIDOS
- UNIFORMIDAD CONSTANTE

LO QUE LA CINTA KODAK ESCUCHA LA CINTA KODAK REPRODUCE...

PARA USO DE AFICIONADOS Y ESPECIAL PARA PROFESIONALES
PIDALOS EN **CASA KAVLIN** DEPARTAMENTO WESTINGHOUSE AGENCIAS EN TODO EL PAIS

Sobre la publicación del Arancel de Importaciones

El Ministerio de Hacienda anunció desde hace varios días la publicación del Arancel de Importaciones en nuestro diario. La fecha que se fijó fue, precisamente la de hoy.

Sin embargo la publicación del voluminoso suplemento que contendrá el Arancel, tuvo que ser fijada por nuestro matutino para el próximo domingo 5 días las dificultades técnicas que acarrea su preparación. En este sentido si bien habíamos anunciado con tiempo a funcionarios del Ministerio, sobre la nueva fecha, hemos constatado que la no publicación del Arancel el día de hoy no es imputable al Ministerio de Hacienda sino a imposibilidad material de culminar tan largo, moroso y detallado trabajo.

Repetimos que publicaremos el Arancel el próximo domingo 5 de Septiembre. En cuanto a la fecha de aplicación del Arancel, fijada en decreto, para el día de hoy, se nos dijo en el Ministerio de Hacienda que será ampliada ya que el propio Ministro de Hacienda, esta semana, en declaraciones a la prensa había hablado de aplicarlo a fines de Septiembre. De todas formas no se ha expresado todavía una palabra oficial al respecto.

Nueva fábrica de tejidos en Oruro

ORURO, 28 (PRESENCIA).-Próximamente será inaugurada en las cercanías de Oruro la Fábrica de Tejidos Rockett de propiedad de Salvador Hirmas.

En esta empresa se han invertido doscientos mil dólares en el montaje de la moderna maquinaria de procedencia inglesa, las que comenzarán a funcionar dentro de pocos días. Producirá la fábrica diferentes tipos de tejidos a fin de entregarlos al mercado nacional y, posiblemente, exportarlos al extranjero.

Naciones Unidas cooperará a la Comibol y Y.P.F.B.

La Corporación Minera de Bolivia proyecta acogerse a los programas de asistencia suscritos entre nuestro gobierno y las Naciones Unidas para el Alimento (F.A.O.), que promueve las Naciones Unidas.

Los dos convenios en vigencia suponen asistencia en productos alimenticios a las escuelas normales rurales y colaboración a los programas de colonización en las regiones del Chapare Chimoré, Yacapani, Puerto Grether y Alto Beni.

En la oficina local de Naciones Unidas se informó que COMIBOL debe presentar un programa destinado a proporcionar alimentos balanceados para beneficiar a 40.000 niños en edad escolar, de los centros mineros nacionalizados.

Se asegura que los proyectos que sobre el particular presentará COMIBOL, serán atendidos en forma favorable debido a que el Programa Mundial de Alimentos ha sido ampliado con el objetivo primordial de lograr una mejor distribución de los alimentos en todo el mundo.

CENTRO DE FOMENTO

De otra parte, el Consejo del Fondo Especial de Naciones Unidas ha comunicado oficialmente a la Junta Militar, la aprobación de un nuevo proyecto que permitirá la creación del Centro de Fomento de la Producción Petrolera.

Este nuevo organismo tendrá básicamente a introducir en nues-

MAÑANA CELEBRASE EL DIA DE LA OBSTETRIZ

Con motivo de conmemorarse mañana el Día de la Obstetriz, el directorio de la Asociación Obstétrica Nacional ha emitido un mensaje de salutación a todas las profesionales de esa especialidad del país y del mundo. Manifiesta que ellas realizan una labor sacrificada al servicio de la humanidad en hospitales, clínicas, maternológicos y puestos de urgencia sin escatimar esfuerzo alguno. Formulan votos para el inicio de una vida mejor de todas sus asociadas.

El 30 de Agosto de cada año, se celebra en todo el mundo el Día de la Obstetriz; por ello, la Asociación Obstétrica Nacional ha preparado para mañana un extenso programa de actuaciones en cuyo número central se rendirá homenaje a todas las profesionales del país.

El Directorio de la Asociación Obstétrica Nacional está presidido actualmente por la señora Lic Asunta Suárez de Alvarez e integrada por las Licenciadas Rosa C. de Arze, como Vice-Presidenta; Juana A. de Caballero, como Secretaria General; Olga de Parraga, Matilde Bilbao La Vieja, Leonor de Antezana y Lidia de Alcobá.

COMUNICADO DEL P.R.A.

EL PARTIDO REVOLUCIONARIO AUTENTICO (P.R.A.) convocó a conferencia de prensa, el día de hoy para explicar lo ocurrido y protestar por los procedimientos utilizados por un juez instructor en lo penal con respecto al enjuiciamiento absurdo e injustificado del Sr. Jorge Ríos Gamarrá, a propósito de las responsabilidades por mala administración de Teléfonos Automáticos, asunto con el cual nada tuvo que ver.

La prensa informa hoy que el representante del Ministerio Público requirió ayer a la Corte de Distrito el enjuiciamiento del Juez que, sin jurisdicción y al parecer con propósitos extrajudiciales, cometió graves irregularidades en el proceso de TASA, por lo menos en lo que se refiere al Sr. J. Ríos Gamarrá.

Para no interferir el esclarecimiento, dentro de las esferas propias del Poder Judicial, se este ingratamente, el PRA posterga hasta nueva oportunidad su conferencia de prensa.

La Paz, 28 de Agosto de 1965.

LA SECRETARIA DE PRENSA Y PROPAGANDA DEL PRA



El Profesor Don Bernardo Blanco González y su esposa, Doña Elena de Blanco González, departen cordialmente con el Director de PRESENCIA, Dr. Huáscar Cajías R.

EL PROF. BERNARDO BLANCO GONZALEZ VISITA LA PAZ

Un día de diciembre de 1955, retornaba a su patria un profesor argentino. Desterrado por la dictadura peronista, había vivido entre nosotros enseñando latín en la Facultad de Filosofía y Letras; Gramática castellana e historia en el Instituto Normal Superior y en el Colegio Alemán. Después de ocho años de ejercicio docente, Don Bernardo Blanco González dejaba Bolivia, llamado por su universidad, la Universidad de Cuyo (Mendoza), donde fue elegido -ese mismo año- Decano de la Facultad de Filosofía y Letras.

RUMBO A EE.UU.

A mediados de 1956, el Prof. Blanco González recibió una oferta de la University of Chicago, fundada en 1840 como "Colegio" y elevada a rango de Universidad desde 1860. Blanco González aceptó las propuestas de la institución norteamericana y emprendió viaje rumbo a los Estados Unidos a fin de incorporarse a esa universidad que, actualmente, es considerada como una de las diez más grandes de la Nación. Allí funcionan dos institutos célebres: el Instituto Enrico Fermi y el Instituto de Estudios Orientales. En el primero se hicieron los trabajos sobre la desintegración del átomo. En el segundo, Don Bernardo enseña Literatura Española en el Departamento de Lenguas Románicas y dicta cursos sobre España.

LA ENTREVISTA

El mozo nos sirve café, un café humeante y aromático que el profesor se sirve con azúcar. Simpático, locuaz y cordialísimo, Don Bernardo nos cuenta que para él es una especie de hogar: la Facultad de Filosofía y Letras. Le pedimos su opinión sobre la cuatrificación de materias en la Facultad de la Vega. El bebe su café y nos responde:

"Yo no puedo sino elogiar y aplaudir la cuatrificación de materias. Mientras fui profesor en la Facultad, insistí mucho en la trificación: Historia, Filosofía y Letras, porque yo creía que aquello permitía ampliar la enseñanza de la Literatura nacional, de la Arqueología y de la Historia y la Sociología bolivianas...
ROBERTO PRUDENCIO

Al evocar la figura de Don Roberto Prudencio, Don Bernardo nos habla de un hombre sumamente inteligente, simpático y honesto". Nos dijo que él ha regalado a la University of Chicago una colección casi completa de la revista "Collasuyo".

El Prof. Blanco González pide una nueva corrida de cafés. Llega su señora, Doña Elena de Blanco González. Una taza de café más! Don Bernardo nos cuenta una anécdota. Roberto Prudencio es, según quienes le conocen, un "conversador admirable". Hallándose, cierta vez, en una rueda de amigos, Blanco González le preguntó a quémarra:

"¿Que Roberto, ¿por qué en vez de hablar no escribiste? - a lo que Prudencio repuso instantáneamente:

"Hablar es una cosa; escribir otra. Al escribir me gusta ser original. A mí no me gusta ser una habitación de cuatro esquinas, sino de cinco..."

Don Bernardo también nos informó de la labor de investigación que realiza su alumno Herbert Klein, quien ha realizado un "trabajo serio sobre los cambios sociales y culturales en Bolivia, de 1936 a 1940". Esta obra se publicó en los Estados Unidos y tengo noticias -nos dijo el Prof. Blanco González- de que un editorial boliviano se había comprometido a editar la traducción castellana... Periodista, trabajó en la prensa nacional, colaborando en el suplemento literario de "La Razón". Sorbemos hasta el concho nuestro último café. La señora Blanco González me cuenta, emocionada, que durante su permanencia en Bolivia, enseñó Psicología Social y Psicología infantil en la Escuela de Asistencia Social "que visité ayer..."

Se acaba el café. Don Bernardo consulta su reloj. Nos levantamos. Don Bernardo y Doña Elena se disponen a reconocer la ciudad...
CONFERENCIA NACIONAL MINERA DEL PDC FUE INAUGURADA AYER

ORURO, 28 (PRESENCIA).- Bajo la presidencia del Dr. Roberto Prudencio, Subjefe Nacional del PDC, se inauguró esta tarde la Segunda Conferencia de Células Mineras Democratacristianas. A esta conferencia asisten representantes de Siglo Veinte, Catavi, Huancuni, Colquiri, Machacamarca, Morococalla, Santa Fe, Jaqui, Unificada, Quechusia, Telamayo, Siete Suyas, Agencia Comibol Oruro y de algunas cooperativas y minas privadas. Tras inauguradas las deliberaciones, los delegados ingresaron a analizar el temario establecido, el mismo que se refiere a aspectos de partido y situación actual

PARA CONTRARRESTAR LOS TRUSTS INTERNACIONALES PETROLEROS SE AGRUPARAN ENTIDADES ESTATALES

REPRESENTANTE DE (PETROBRAS) LLEGO A BOLIVIA PARA INFORMAR DE LA REUNION DE LA ASOCIACION REGIONAL PETROLERA ESTATAL LATINOAMERICANA

Ha llegado a esta ciudad el Jefe de Relaciones Públicas de Petróbras, Nicolao Machado, con el fin de establecer contacto con autoridades petroleras estatales del país y comunicarle la realización de la próxima conferencia internacional que bajo los auspicios del Brasil, se realizará el 25 de septiembre del 2 de octubre próximo en Río de Janeiro. En esta conferencia se llegará a concretar la formación de la Asociación Regional Petrolera Estatal Latinoamericana (ARPEL) con la participación de Argentina, Brasil, Venezuela, Colombia, Perú, Ecuador, México y Bolivia. La República del Paraguay que no cuenta con empresa estatal petrolera, asistirá a esta conferencia en calidad de observador.

La empresa PETROBRAS es la primera entidad estatal petrolera del Brasil, ella ha cursado invitaciones a los diversos países latinoamericanos productores del petróleo estatal para que asistan a esta conferencia internacional. Nicolao Machado está recorriendo varios países latinoamericanos para asegurar su concurrencia.

OBJETIVOS DE ARPEL

La formación de ARPEL se ha propuesto en una primera reunión de entidades petroleras estatales que se realizó en Argentina el año pasado. A principios de enero de 1965, en Lima, se concretaron los objetivos que debe perseguir ARPEL para definir su organización y funcionamiento. En Río de Janeiro, se aprobaron los estatutos y la inscripción de las instituciones estatales de los países asistentes. Esta conferencia internacional se efectuará en nivel de Presidentes de entidades estatales del petróleo.

Entre los objetivos principales que perseguirá esta asociación se contempla la defensa de sus intereses para contrarrestar a los grandes trusts internacionales del petróleo. Se establece una recíproca asistencia técnica entre los países latinoamericanos mediante el intercambio de informaciones sobre nuevos descubrimientos y de explotaciones, explotaciones y de explotación que se puedan producir en este campo. También se considera en esta asociación la necesidad de que los países participantes realicen permanentes consultas sobre mercados petroleros de los países de ARPEL sus productos y derivados del petróleo que

puedan ser exportados e importados. A lo largo de la conferencia se considerará diversos aspectos que serán tratados en la conferencia internacional de Río de Janeiro.

Las autoridades de la DIC afirman que con esta medida de libertad de maleantes han proliferado los robos en la ciudad. En las últimas 48 horas, se han consumado las denuncias recibidas en las oficinas respectivas de la DIC por robos perpetrados.

Representantes de la minería chica, en reunión que sostuvo con autoridades del Ministerio de Hacienda, acordaron que el Banco Minero deberá proporcionar los recursos a cuenta individuales de los industriales mineros para que, en base a ellos, el indicado portafolio pueda disponer la forma de pago de los créditos por concepto de "remanentes". Sobre los bonos de sobreproducción, se establecerán los montos o las cantidades que por este concepto tengan los productores mineros y se estudiará la forma de pago.

El IV Congreso Extraordinario de la Minería Privada Pequeña, que tuvo un receso en sus actividades, se reanuda la pasada semana y se clausuró el viernes. En las reuniones, se acordó aceptar un convenio -conseguido por mediación del Ministro de Minas- que permitirá a los industriales deudores al Banco Minero la cancelación de sus deudas en plazos y porcentajes de amortización convenientes para ambas partes.

Prensa argentina dice que Lechín se irá a Bs. Aires

La prensa bonaerense se refiere hoy a la posible llegada a Argentina del ex-vicepresidente de Bolivia, Juan Lechín Oquendo, según se ha informado a la Agencia de Noticias Fides.

Juan Lechín se trasladaría desde Asunción del Paraguay donde, como se sabe, se encuentra exilado. Las especulaciones sobre el arribo del político se intensificaron en el transcurso de las últimas horas, después de que se comprobó que la Sra. Nancy Weiss indubitablemente había llegado a Buenos Aires.

Ante estos hechos, ha trascendido que la policía federal bonaerense no está preparando ninguna acción especial que realice en caso de producirse la llegada del ex-dirigente obrero.

Las medidas que se tomarán son comunes, se dijo. Es decir que la policía registrará y comprobará la residencia en la que Lechín permanecerá durante su estancia en el país.

Consultado sobre el particular el Presidente de YPFB, General Ernesto Guzmán Fricks, manifestó que en su criterio personal, Lechín debía ser integrante de ARPEL por cuanto ello le reportaría grandes posibilidades para exportar sus productos. Puntualizó que esta importancia es mayor por los nuevos descubrimientos petroleros y la oportunidad de financiación que dentro de ARPEL para construir gasoductos y exportar combustible, ya que las necesidades del mercado interno serían plenamente satisfechas.

Anoche el Presidente de YPFB sostuvo prolongada entrevista con el Jefe de Relaciones Públicas de PETROBRAS, con lo que consideró diversos aspectos que serán tratados en la conferencia internacional de Río de Janeiro.

LA MERCADERIA QUE INGRESA POR CHILE SUFRE PERJUICIOS

ORURO, 28 (PRESENCIA).- Autoridades aduaneras de la zona verificaron graves perjuicios ocasionados en Puerto Anicó, sobre considerable stock de té importado por la firma para el consumo nacional. Mucho té fueron horadados por los grandes pérdidas.

Igualmente se verificó en varias latas de mantequilla importada por Sidec Overseas -agencia Oruro- se encontraban rotas y abolladas.

Se estima que Grace sustrajo pérdida aproximada de diez pesos bolivianos, por lo que considera saboteaje en Anicó, contra la mercadería boliviana.

MINISTERIO DE HACIENDA PAGARA SALDOS A FAVOR DE MINERIA CHICA

Representantes de la minería chica, en reunión que sostuvo con autoridades del Ministerio de Hacienda, acordaron que el Banco Minero deberá proporcionar los recursos a cuenta individuales de los industriales mineros para que, en base a ellos, el indicado portafolio pueda disponer la forma de pago de los créditos por concepto de "remanentes".

DEUDAS AL BANCO

El IV Congreso Extraordinario de la Minería Privada Pequeña, que tuvo un receso en sus actividades, se reanuda la pasada semana y se clausuró el viernes. En las reuniones, se acordó aceptar un convenio -conseguido por mediación del Ministro de Minas- que permitirá a los industriales deudores al Banco Minero la cancelación de sus deudas en plazos y porcentajes de amortización convenientes para ambas partes.

SIN VISA

Empero, estos afirmaron que, bajo el convenio de reciprocidad firmado entre Bolivia, Chile, Paraguay, Uruguay y Argentina, cualquier ciudadano puede viajar sin necesidad de documentos de visa.

Mientras tanto, los observadores políticos señalaron que Juan Lechín, durante su visita a Buenos Aires, se entrevistará con los asilados políticos bolivianos que se encuentran en esta ciudad, muchos de los cuales pertenecieron a las directivas sindicales que fueron encabezadas por el líder en cuestión.

Durante estas conversaciones se acordó la posición de los exilados frente a la Junta Militar Boliviana.

SECRETARIA

Con conocimientos de contabilidad para trabajo por un mes con posibilidades de trabajo permanente.

CATHOLIC RELIEF SERVICES - NWC Calle Montevideo # 56 Esq. Cap. Ravelo

PARA CONTRARRESTAR LOS TRUSTS INTERNACIONALES PETROLEROS SE AGRUPARAN ENTIDADES ESTATALES

REPRESENTANTE DE (PETROBRAS) LLEGO A BOLIVIA PARA INFORMAR DE LA REUNION DE LA ASOCIACION REGIONAL PETROLERA ESTATAL LATINOAMERICANA

Ha llegado a esta ciudad el Jefe de Relaciones Públicas de Petróbras, Nicolao Machado, con el fin de establecer contacto con autoridades petroleras estatales del país y comunicarle la realización de la próxima conferencia internacional que bajo los auspicios del Brasil, se realizará el 25 de septiembre del 2 de octubre próximo en Río de Janeiro. En esta conferencia se llegará a concretar la formación de la Asociación Regional Petrolera Estatal Latinoamericana (ARPEL) con la participación de Argentina, Brasil, Venezuela, Colombia, Perú, Ecuador, México y Bolivia. La República del Paraguay que no cuenta con empresa estatal petrolera, asistirá a esta conferencia en calidad de observador.

OBJETIVOS DE ARPEL

La formación de ARPEL se ha propuesto en una primera reunión de entidades petroleras estatales que se realizó en Argentina el año pasado. A principios de enero de 1965, en Lima, se concretaron los objetivos que debe perseguir ARPEL para definir su organización y funcionamiento. En Río de Janeiro, se aprobaron los estatutos y la inscripción de las instituciones estatales de los países asistentes. Esta conferencia internacional se efectuará en nivel de Presidentes de entidades estatales del petróleo.

Entre los objetivos principales que perseguirá esta asociación se contempla la defensa de sus intereses para contrarrestar a los grandes trusts internacionales del petróleo. Se establece una recíproca asistencia técnica entre los países latinoamericanos mediante el intercambio de informaciones sobre nuevos descubrimientos y de explotaciones, explotaciones y de explotación que se puedan producir en este campo. También se considera en esta asociación la necesidad de que los países participantes realicen permanentes consultas sobre mercados petroleros de los países de ARPEL sus productos y derivados del petróleo que

puedan ser exportados e importados. A lo largo de la conferencia se considerará diversos aspectos que serán tratados en la conferencia internacional de Río de Janeiro.

Las autoridades de la DIC afirman que con esta medida de libertad de maleantes han proliferado los robos en la ciudad. En las últimas 48 horas, se han consumado las denuncias recibidas en las oficinas respectivas de la DIC por robos perpetrados.

MINISTERIO DE HACIENDA PAGARA SALDOS A FAVOR DE MINERIA CHICA

Representantes de la minería chica, en reunión que sostuvo con autoridades del Ministerio de Hacienda, acordaron que el Banco Minero deberá proporcionar los recursos a cuenta individuales de los industriales mineros para que, en base a ellos, el indicado portafolio pueda disponer la forma de pago de los créditos por concepto de "remanentes".

DEUDAS AL BANCO

El IV Congreso Extraordinario de la Minería Privada Pequeña, que tuvo un receso en sus actividades, se reanuda la pasada semana y se clausuró el viernes. En las reuniones, se acordó aceptar un convenio -conseguido por mediación del Ministro de Minas- que permitirá a los industriales deudores al Banco Minero la cancelación de sus deudas en plazos y porcentajes de amortización convenientes para ambas partes.

SIN VISA

Empero, estos afirmaron que, bajo el convenio de reciprocidad firmado entre Bolivia, Chile, Paraguay, Uruguay y Argentina, cualquier ciudadano puede viajar sin necesidad de documentos de visa.

Mientras tanto, los observadores políticos señalaron que Juan Lechín, durante su visita a Buenos Aires, se entrevistará con los asilados políticos bolivianos que se encuentran en esta ciudad, muchos de los cuales pertenecieron a las directivas sindicales que fueron encabezadas por el líder en cuestión.

Durante estas conversaciones se acordó la posición de los exilados frente a la Junta Militar Boliviana.

SECRETARIA

Con conocimientos de contabilidad para trabajo por un mes con posibilidades de trabajo permanente.

CATHOLIC RELIEF SERVICES - NWC Calle Montevideo # 56 Esq. Cap. Ravelo

LA MERCADERIA QUE INGRESA POR CHILE SUFRE PERJUICIOS

ORURO, 28 (PRESENCIA).- Autoridades aduaneras de la zona verificaron graves perjuicios ocasionados en Puerto Anicó, sobre considerable stock de té importado por la firma para el consumo nacional. Mucho té fueron horadados por los grandes pérdidas.

Igualmente se verificó en varias latas de mantequilla importada por Sidec Overseas -agencia Oruro- se encontraban rotas y abolladas.

Se estima que Grace sustrajo pérdida aproximada de diez pesos bolivianos, por lo que considera saboteaje en Anicó, contra la mercadería boliviana.

MINISTERIO DE HACIENDA PAGARA SALDOS A FAVOR DE MINERIA CHICA

Representantes de la minería chica, en reunión que sostuvo con autoridades del Ministerio de Hacienda, acordaron que el Banco Minero deberá proporcionar los recursos a cuenta individuales de los industriales mineros para que, en base a ellos, el indicado portafolio pueda disponer la forma de pago de los créditos por concepto de "remanentes".

DEUDAS AL BANCO

El IV Congreso Extraordinario de la Minería Privada Pequeña, que tuvo un receso en sus actividades, se reanuda la pasada semana y se clausuró el viernes. En las reuniones, se acordó aceptar un convenio -conseguido por mediación del Ministro de Minas- que permitirá a los industriales deudores al Banco Minero la cancelación de sus deudas en plazos y porcentajes de amortización convenientes para ambas partes.

SIN VISA

Empero, estos afirmaron que, bajo el convenio de reciprocidad firmado entre Bolivia, Chile, Paraguay, Uruguay y Argentina, cualquier ciudadano puede viajar sin necesidad de documentos de visa.

Mientras tanto, los observadores políticos señalaron que Juan Lechín, durante su visita a Buenos Aires, se entrevistará con los asilados políticos bolivianos que se encuentran en esta ciudad, muchos de los cuales pertenecieron a las directivas sindicales que fueron encabezadas por el líder en cuestión.

Durante estas conversaciones se acordó la posición de los exilados frente a la Junta Militar Boliviana.

SECRETARIA

Con conocimientos de contabilidad para trabajo por un mes con posibilidades de trabajo permanente.

CATHOLIC RELIEF SERVICES - NWC Calle Montevideo # 56 Esq. Cap. Ravelo

ULKAN ESTOM

EMBAJADA DE GRAN BRETAÑA.-

El martes próximo el Embajador de Gran Bretaña y Lady Gamble ofrecerán un cocktail, durante el cual se exhibirá una película de Winston Churchill. Asistirá a esta reunión un distinguido grupo de personalidades de nuestro mundo diplomático y social.

EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS.-

Agasajando al equipo norteamericano de basketbol, el Embajador de los Estados Unidos y la señora de Henderson ofrecieron un cocktail en su residencia de la Plaza Abaroa.

NACIONES UNIDAS.-

El representante de Naciones Unidas en La Paz, señor Jorge Pascoe ofreció ayer una cena a sus relaciones diplomáticas y sociales.

OFICIALES.-

Agasajando a un grupo de sus

relaciones, el Ministro de Asuntos Campesinos Coronel René Bernal y su esposa señora Bertha Brito de Bernal reunieron en una cena a un grupo de sus relaciones. REUNIONES.-

Anoche ofrecieron una cena a un grupo de amigos, los esposos señor Guillermo Guimet y señora Mary de Guimet.

- Mañana reunirá en un té-bridge a sus amistades, la señora Luisa Barriga en su residencia de Sopocachi.

- Muy animada resultó la comida que ofrecieron en su residencia de Calacoto el señor Luis Patiño y su esposa señora Olga Zuazo.

- En honor de la señora Lía de Achá de Bedoya ofreció un té la señora Neysa Landívar de Arce.

- Celebrando el aniversario natal de la señora Reynolds, los esposos señor Carlos Montes y Montes y señora Blanca R. de Montes ofrecieron un almuerzo.

- La señora Esther Gainsborg de Zamora reunió en un té-rummy a sus amigas.

- En honor de sus amigas, el martes dará un té la señora Amalia Delgado de Gonzales Quint.

COMPROMISO MATRIMONIAL.-

Con la visita de estilo, se ha

concertado el enlace matrimonial de la señorita Teresa Rivera Elio con el señor Alvaro Meave Correa. La boda se realizará en breve.

NACIMIENTOS.-

El hogar de los esposos señor Johny Alborna y señora Mercedes Balanza de Alborna celebra el nacimiento de su primogénita. La madre y el recién nacido son atendidos en la Clínica Alemana.

DESPEDIDA.-

La señorita Inés Sánchez de Lozada despidió con un té a la conferenciante, la artista Cristina Aranbar de Zamora por su viaje a los Estados Unidos.

CONFERENCIA.-

En el Colegio San Calixto el martes 31 se llevará a cabo la conferencia que dictará el R.P. Guillermo Carrero S.J. sobre temas de actualidad.

MIRILLA INDISCRETA

Por MAUREEN O'HOLIVAY

* Bianca Rosa Welter que más tarde tomará el nombre de Linda Christian en la pantalla, se dedicaba, a los 18 años, a la carrera de dibujante de vestidos. Pero su profesor no la dejaba muchas ilusiones respecto a sus capacidades, y al darse cuenta de que tenía poco talento para esta clase de actividades, renunció a dicha profesión y se orientó hacia la pantalla.

* Mitzl Gaynor, para distraerse en Las Vegas, decidió jugar la cantidad de 25 dólares. Cinco minutos más tarde, había ganado 3.200 dólares.

* Tony Curtis y Christine Kaufmann están aguardando su segundo hijo. Recientemente, Christine se desvaneció cerca de los estudios de la Paramount. Su médico constató un gran cansancio y falta de vitaminas.

* En "La Séptima Víctima", Elsa Martinelli actuará cerca de Marcello Mastroianni. Se trata de una producción de Carlo Ponti, bajo la dirección de Elio Petri.

* Los cinco años de enfermedad que precedieron al fallecimiento de la artista Judy Holiday absorbieron todo lo que poseía.

* Claudette Colbert se ha hecho rejuvenecer por una operación estética.

* Se habla de Geer Garson para actuar en Broadway, en la próxima temporada, cerca de Robert Preston en "Un día en la vida Enrique II".

* Antes de casarse con Sybil Burton el joven Jordan Christopher pasaba la mayor parte de su tiempo con Vera Swift, ex-artista.

* Dicen que el actor preferido de Greta Garbo es ahora Marcello Mastroianni.

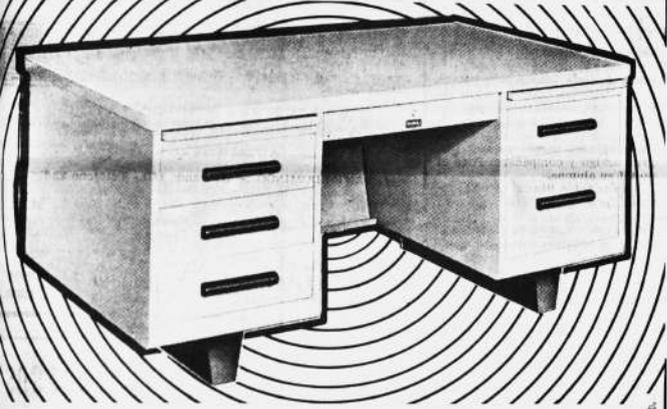
* Edward Mulhare se declaró en huelga durante media hora mientras filmaba "Our Man Flint", porque el director de la película se negaba a hacer un cambio que él encontraba necesario. Finalmente, accedieron a su demanda y el actor inglés reanudó su actuación.

Sociales



AGASAJO.- Con motivo de despedir al Ingeniero Luis A. Nogales y al Licenciado Abel Torrez y dar la bienvenida al nuevo Gerente General Ingeniero Lew Adamec, ofreció un cocktail el Presidente de la Comibol, Coronel Juan Lechín Suárez en el Club Alemán. En la foto aparecen los agasajados junto al anfitrión.

LEABANK LE FACILITAN EL TRABAJO EN SU OFICINA



Macdonald & Co. (Bolivia) S.A. Pida demostraciones: JUAN DE LA RIVA ESQ. LOAYZA SUCURSALES URUO-COCHABAMBA SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARIJA

CONVOCATORIA

La Dirección Nacional de Turismo, con la colaboración de la Confederación Universitaria Boliviana, a objeto de fomentar la expresión de los valores culturales autóctonos de Bolivia, convoca al Primer Festival Nacional Folklórico, de acuerdo a las siguientes B A S E S :

- 1º Se designa sede del Festival la ciudad de Cochabamba.
2º El Festival se realizará entre los días 12 y 14 de septiembre del presente año, en dos presentaciones a realizarse en el Estadio Departamental "Félix Capriles".
3º Podrán participar todos los conjuntos folklóricos acreditados oficialmente por los Comités Departamentales (Direcciones Regionales de Turismo y Federaciones Universitarias Locales).
4º El cierre de inscripciones será el 31 de agosto en curso impostergablemente.
5º El Comité de Organización y Desarrollo del Festival estará constituido por la Dirección Nacional de Turismo y la Confederación Universitaria Boliviana, representadas en la sede del Festival por un Comité Mixto integrado por la Dirección Regional de Turismo y por la Federación Universitaria Local, organismo ante el que deben efectuarse todas las gestiones relacionadas con el Festival.
6º El número de participantes por Departamento no excederá de cincuenta personas, incluyendo a un delegado responsable. Los gastos por exceso de personas, serán cubiertos por las respectivas delegaciones.
7º La Dirección Nacional de Turismo correrá con los gastos de traslado y estado de los conjuntos participantes.
8º No se admitirán conjuntos académicos ni profesionales, debiendo las representaciones ser auténticamente nativas.
9º Se establecen Premios Especiales, cuyo detalle será dado a conocer con la debida oportunidad.
10º Cualquier consulta o referencia sobre el Festival podrá hacerse ante los Comités Departamentales, o directamente ante la Dirección Nacional de Turismo o el Comité Ejecutivo de Cochabamba.

La Paz, agosto de 1965
Jorge Cariaga Rada DIRECTOR NACIONAL DE TURISMO
Marcelo Galindo MINISTRO SECRETARIO GENERAL DE LA EXCMA. JUNTA MILITAR DE GOBIERNO

IDENTIFIQUE UD. ESTOS PERSONAJES



¡GANE 5 millones! ADEMÁS POR TODA COMPRA GRANDES REBAJAS

NOVEDAD!.. PRACTICOS Basureros DE PLASTICO CON TAPA. PARA LA COCINA-EL BAÑO-LA OFICINA LAS CLINICAS ETC. Casa RANIS AVENIDA CAMACHO N° 1441

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA Convocatoria N° KI-5-65. Se convoca a Propuestas para la provisión de BARAS DE ACE-RO PARA MOLINOS, con destino al consumo de las empresas nacionalizadas.

La industria del cine continúa produciendo films de larga duración

Servicio especial de The Associated Press
 BOB THOMAS
 HOLLYWOOD (ASSOCIATED PRESS). La industria del cine continúa produciendo films de larga duración. Este año se han producido unos millones de dólares, en un repente exceso de acción. El cineasta así como muchas otras personas de que atraiga a más gente que la diversión usual. El crítico mordaz también lo llama "cometas" debido a su corta duración.
 Se puede haber duda sobre los posibles efectos acerca de las ganancias que se han ganado con las películas. Las cuatro películas en la encuesta hecha en la variedad en las taquillas, según su categoría: "The Sound of Music", "Mi Bella Dama", "The Greatest Story Ever Told", "The Train".
 Los mejores de sentirse desconfianza por su experiencia con "Copacabana", la 20th Century Fox poniendo toda su confianza en las grandes películas. La com-

pañía distribuirá tres filmes de asinetos reservados este año. "The Sound of Music" parece ser un gran éxito. Existe igual promesa para este otoño, en "The Agony and the Ecstasy", la historia de Miguel Angel, en la que los papeles estelares están a cargo de Charlton Heston y Rex Harrison.
 Ahora viene "Those Magnificent Men in their Flying Machines", "How I Flew from London to Paris in 25 Hours and 11 Minutes" (Aquellos espléndidos hombres en sus máquinas voladoras, o cómo volé de Londres a París en 25 horas y 11 minutos). Como el argumento no proviene de ningún libro de éxito ni ninguna obra sensacional, fue de una calidad desconocida. Los magnates de la Fox podrán ahora descansar con más tranquilidad.

El título dice toda la trama que uno quiere saber. La época, la de 1910, y un industrialista periodista londinense, Robert Morley, ofrece un premio al piloto de la fuerza aérea que cruce el canal de la Mancha. Los aviones precursores de todo el mundo vienen para el evento. El film en tal forma proporciona a muchos las mismas oportunidades de divertirse como en "La Vuelta al Mundo en 80 Días", al que en cierta forma se asemeja. "Those Magnificent Men" es más graciosa, aun cuando menos amanerada.

La mayoría de las caricaturas son producidas por la acción, y hay situaciones cómicas que pudieran haber rechazado el corazón de Mack Sennett. La escena aérea es tan magnífica como el título del film. Los extraños aviones viejos, vueltos a construir con lona y alambre efectivamente vuelan, y sus antiguas fotos son fotografiadas desde los helicópteros.
 La escena más graciosa: un duelo entre un francés y un alemán, armados de trabucos mientras flotan en globos.



ESPECTACULARES FUNCIONES DOBLES
 MATINEA a las 2 y 36
 TANDA Y NOCHE
 AMOR Y JUSTICIA
 EN SUS
 ORS
 MAS...
 ENE GRADONA
 Y JOSE MARQUEZ
 Y JOSE VELAZQUEZ
 A TIRO LIMPIO

EL ESTOMAGO DEBE ATENDERSE

Muchas personas no le dan importancia al exceso de una mala digestión, llenura, digestiones lentas y difíciles, languidez, pérdida de otros males, ignorando que estas dolencias o síntomas pueden ser el principio de trastornos mayores. Evite males mayores y haga buenas digestiones tomando una cucharadita mediana de ULKAN después de las comidas o cuando sienta exceso de acidez. U-9

PARA EL ESTOMAGO

comedia más divertida del año!!!

That joyful hit of the stage is the big bright delight of the screen!

ROSALIND RUSSELL **ALEC GUINNESS**

A MAJORITY OF ONE

MERVYN LEROY PRODUCTION

ALL YOU NEED FOR FUN IS

JOE DANTON-MADLYN RHUE

TECHNICOLOR® PRESENTS WARNER BROS.

VIVIRE "TESLA"

en el Cine

Cines Unidos, pnd. 27630



Con el estreno de la obra "Orestes" se ha inaugurado en Bonn, Alemania, el teatro más moderno de Europa. El edificio construido según los proyectos de los arquitectos Klaus Gossler y Wilfried Gock, de Stuttgart, tiene 875 asientos. Con su torre, revestida de aluminio, con sus grandes fachadas de cristal y con su sala de espectadores asimétrica, forma parte de las curiosidades arquitectónicas de la Alemania Occidental. Una instalación electrónica gobierna, durante la representación, automáticamente todas las fases de iluminación, por medio de tarjetas perforadas. Una novedad la constituye también el marco del escenario que permite realizar todas las variaciones de escena tradicionalmente hasta el momento teatro de sala única.

"Reintegración marítima de Bolivia"

Con motivo de la entrega de premios del certamen convocado por la Fundación I. Patiño sobre el tema "Reintegración Marítima de Bolivia", el Sr. Carlos Salinas Baldivieso, se hizo cargo al primer premio pronunció el siguiente discurso:

"Comenzaré por expresar mi agradecimiento a la Universidad de San Francisco Xavier, auspiciadora de este Concurso, al Instituto de Derecho Internacional de esta ciudad que nos estimula en las investigaciones de los problemas internacionales y a la Fundación Universitaria Patiño, patrocinadora de este evento. La Fundación Universitaria Simón I. Patiño, es de todos conocida por su gran labor cultural, es hoy día uno de los baluartes del progreso científico y artístico de nuestro país. En efecto con los premios, los concursos, publicaciones y otros concursos, fomenta la superación cultural, económico y social de nuestro medio.

Es un principio humano el aprovechar al máximo los valores y a eso tiende esta benefactora institución. No existe mayor tesoro que la perfección del hombre en sus distintas aptitudes: la formación de científicos y especialistas viene a ser la obra trascendente que realiza la Fundación Universitaria Patiño, hoy sostenida por los hijos de su ilustre fundador.

En estos concursos, además de avivar el espíritu de investigación y de trabajo, busca las posibles soluciones a los grandes problemas en los distintos terrenos sociales.

Al recibir este premio, agradezco, en la persona de sus dignos dirigentes los doctores Remy Rodas Equino presidente de la Institución y Alberto Salinas López, secretario general, la honrosa distinción que se me ha hecho y recuerdo también con admiración y respeto la egregia figura de ese gran industrial don Simón I. Patiño, ejemplo patente de lo que puede el esfuerzo, la voluntad y la constancia.

Para no cansar a este selecto auditorio, he procurado hacer una síntesis lo más breve posible del trabajo que presenté al concurso.

Está dividido en dos partes donde se estudia el problema de la "reintegración marítima de Bolivia" y sus posibles soluciones. Consiste de más de ochenta páginas en tamaño oficio.

En la primera parte el estudio se verifica puramente en el área del derecho y en la segunda se analiza el problema en el terreno de la realidad. Como antecedente figura el desarrollo del nuevo mundo, y la formación del nuevo mundo, donde poco a poco desaparecen los prejuicios y los intereses creados de los tiempos feudales y viene a ser el contrapeso del mundo antiguo y el jalón de avanzada de la cultura humana. Por eso América ha crecido y sigue dando lecciones al antiguo continente. Este hecho tiene mucha importancia dentro del problema de nuestra reintegración marítima, porque los pueblos americanos a pesar de sus defectos son pueblos jóvenes, sencillos y humanos. Buscan a un marco de controversias y existe un evidente espíritu de cooperación. Solamente en algunos casos -como en nuestro problema con Chile- gobiernos oligárquicos prefirieron arrollar el derecho y servir a su pueblo con las manos ensangrentadas en perjuicio del hermano.

La cuestión marítima se observa desde los primeros tiempos. En la época colonial como el Alto Perú y antes el Adelantado de la Nueva Toledo y luego a la Audiencia de Charcas, señalaban sus límites que llegaban al Océano Pacífico o Mar del Sur hasta el paralelo 55 o 37°09' hecho el

reajuste de aumentos y desmembraciones que las Cédulas Reales españolas habían decretado para la Audiencia de Charcas hasta 1810. Así el patrimonio de la nueva nación denominada Bolívar y después Bolivia contaba con un extenso litoral, no solamente por imperio del derecho sino también por la gravitación natural, social y política.

Luego se examina el hecho histórico, la invasión de Chile consumada lentamente (ante las protestas de nuestra patria) hasta apoderarse de todo el litoral boliviano, mediante la fuerza y que culminó con la guerra del Pacífico y el Tratado de 1904.

Producto ese hecho la conciencia boliviana integra se rebela, pidiendo la reintegración marítima de la patria. El Tratado de 1904 no fue sino el estatido de guerra que cerró no la guerra de Bolivia sino la guerra de independencia de la fuerza y la amenaza consumaron un delito internacional de proporciones inaspechadas.

Intelectuales, juristas, políticos, militares y hasta los mismos hombres cultos de Chile, abogaron y abogan por la devolución a Bolivia de una salida propia y soberana al Océano Pacífico.

Los gobernantes de la patria no se empieñaron a fondo para resolver con altura, capacidad y oportunidad tan mayor problema. Existía y existe en Chile un deseo de dar a Bolivia un puerto soberano en el Pacífico o cambio de compensaciones no territoriales, solución que estrecharía los vínculos de los dos pueblos hermanos que cada día más se precisan el uno al otro en un entendimiento sincero que beneficiaría para siempre las huellas del pasado, cuyos episodios no fueron obra de los pueblos sino de ciertos gobernantes.

Bolivia ha seguido varios caminos teniendo la posibilidad de obtener éxito en sus gestiones, pero esas gestiones no han fructificado. Gestiones directas, circulares a las cancillerías, mediciones de EE.UU. de Norteamérica, demandas ante organismos y conferencias internacionales.

El Tratado de 1904 sigue amarrando tan delicado problema, por lo que es indispensable considerar su aspecto jurídico y ver si dicho Tratado es susceptible de revisión y en su caso desahucio.

Desde el punto de vista del derecho se demuestra que Chile ha violado el Tratado de 1904 que fue impuesto por la fuerza y las amenazas, que es un Tratado incompatible con el derecho de soberanía de Bolivia. Chile debe reparar la grave injusticia cometida va contra la coexistencia de los Estados, no tiene sentido. La intangibilidad de los Tratados ya no es un principio de derecho internacional. Repetidas veces Chile ha reconocido el derecho de Bolivia a su reintegración marítima. Las opiniones extranjeras de gobiernos y de expertos corroboran la tesis boliviana.

En todo Tratado existe implícita una cláusula "rebus sic stantibus", cuando cambian las circunstancias procede la revisión de un Tratado. Las circunstancias que dieron origen al Tratado de 1904 han variado fundamentalmente, de ahí que procede la revisión.

La demanda es viable jurídicamente primero ante la OEA y en su caso luego ante la ONU, estos procedimientos, en la actualidad, por las razones que se señalan, son muy difíciles aunque en su caso serían necesarios.

En la segunda parte se estudia el mismo problema en el terreno de la realidad, la realidad no siempre es la verdad y la justifi-

ca. En ese campo objetivo se investiga la geopolítica concerniente a nuestra patria y la necesidad de fortalecer la nación para recuperar lo que fue antes Bolivia, tanto en su poderío como en cultura. Para ello se abren las vías de la labor interna y de la política exterior.

Con una reestructuración adecuada de las instituciones, un reordenamiento de las finanzas y una política honesta y responsable Bolivia puede ascender rápidamente en el camino de progreso, porque se trata de un territorio potencialmente muy rico y de un pueblo valiente y tenaz.

Luego como una consecuencia unir nuestros destinos como debe ser con todos los países de nuestra América y así formar un bloque fuerte necesario para la vida económica y política del Nuevo Continente.

El deber de reparación, es más fácil resolver los grandes problemas y todos los interesados tienen mejor deseo y se prestan más fácilmente a verdades, y en el caso concreto a Chile y a Bolivia.

Bolivia puede dar a Chile lo que le falta para el desarrollo de su gran industria (cálculos va se han hecho), agua dulce en grandes cantidades, energía eléctrica y materias primas de toda clase. En cambio Chile cedería el puerto que Bolivia necesita no como un sentimentalismo, sino como una necesidad vital. Este hecho no significaría ninguna mutilación para Chile, ni menoscabo alguno para sus intereses. Todo lo contrario sería un problema muy serio que está en la misma entraña del pueblo chileno y del boliviano, lo que traería como consecuencia una nueva vida entre los dos pueblos, vida de hermandad de cordialidad y de colaboración.

Nuestros caminos están abiertos, la vía del entendimiento es la más propicia en esta hora de democratización y de socialización del derecho.

Pero si todo falla, entonces no quedará otro recurso que plantear la demanda Para ello hay que prepararse hay que preparar la defensa del derecho, espiritual científica y materialmente, solamente así se puede asegurar el éxito.

Si los medios jurídicos no son suficientes queda todavía el recurso de desahucio del Tratado de 1904, porque es revisable jurídicamente, como se demuestra y porque dicho Tratado ha lesionado el derecho fundamental de la soberanía de Bolivia.

La magnitud del problema a nadie debe arredrar. Es necesario salir a su encuentro. No se puede esperar una solución milagrosa. La ciencia nos muestra esta verdad en todos los tiempos. Romanos, griegos, egipcios, chinos, persas, hitos en la época antigua y en nuestros días EE.UU. de Norteamérica Inglaterra, Francia, Japón, Italia, Alemania Federal etc. han resuelto sus problemas y han triunfado, porque no estaban conformes con el medio de angustia y de temor. Nos toca seguir el camino de los mayores también... para triunfar.

METODO DE CALIGRAFIA

LAHM

EN TODAS LAS LIBRERIAS

SOLICITADA

La reproducción de un trabajo en Revista "Cultura" no fue autorizada

La Paz, 27 de agosto de 1965
 Al señor Wenceslao Montero Jiménez Presente.

Muy señor mío:

Con muy inerta sorpresa acabo de ver reproducido íntegramente en el último número (Año XVI) de la Revista que Ud. edita y publica bajo la denominación de CULTURA, un trabajo mío sobre Calendario Aeronáutico de Bolivia, impreso en folleto el año pasado, pero respaldado su circulación por adolecer de omisiones y con el deseo de completar el trabajo, en comencimiento y por instrucciones, además, del Comando de la Fuerza Aérea.

Desde luego, yo no he autorizado esta publicación, de modo que, ni aun con mi nombre, habría sido lícita su reproducción en la revista; pero para mayor agravante, ni aun con mi nombre, se consignó en la publicación, sino lo que constituye un plagio flagrante y un delito contra los derechos de

propiedad intelectual, sancionado por las leyes de imprenta, y el mismo Código Penal, que sólo en lo que se refiere a la sanción económica, la prescribe en una multa por un importe cuatro veces el valor de la publicación. En consecuencia, y protestando interponer mi quejuela en legal forma y en manos de mi abogado el asunto, pretendo denunciar públicamente el caso; sin perjuicio de requerir de Ud. se sirva esclarecer de inmediato el hecho públicamente y repararlo en lo posible.

Atentamente

Mv. Av. Amalia Villa de la Tapia.

CARBURO DE CALCIO ALTO RENDIMIENTO

Entregado inmediata

F. D. LUCAS & Cia. (Bolivia) S.A.
 Yacopoma 387 - La Paz 9471 - Tel. 4360

MINISTERIO DE HACIENDA

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA E INGRESOS ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA

AVISO A LOS PROPIETARIOS DE BIENES INMUEBLES

Se recomienda a los propietarios de bienes inmuebles que tienen pendientes sus pagos de impuestos sobre renta de alquileres, apersonarse a las oficinas de la Renta del lugar de su domicilio, para satisfacer sus obligaciones en el curso del presente mes. A partir del mes de Septiembre se destacarán inspectores debidamente acreditados para que establezcan en los mismos inmuebles los montos de alquileres sujetos a impuesto y se giren los pliegos de cargo para la cobranza coactiva.

Se recuerda además, que los propietarios están en la obligación de emitir recibos por cobro de alquileres en el formulario fiscal que determina el Decreto Supremo N° 6156 de 6 de Julio de 1962.

Los inquilinos o arrendatarios de inmuebles y sus dependencias deben rechazar la extensión de recibos en formularios que no son los que señala la disposición legal mencionada. En caso contrario, se harán pasibles al pago del 50% de la multa que se aplicará a los propietarios que extiendan recibos en formularios diferentes, artículo cuarto del D.S. N° 6156 de 6 de Julio de 1962.

La Paz, 18 de Agosto de 1965
 LA DIRECCION

MINISTERIO DE HACIENDA
 ALBERTO LETELLIER
 JEFE DEL DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

MINISTERIO DE HACIENDA

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA E INGRESOS ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA

AVISO CON CARACTER NACIONAL

Se pone en conocimiento de los señores propietarios y administradores de hoteles, pensiones, restaurantes, bares, cantinas, quintas de recreo, confiterías, pastelerías, helados, fuentes de soda y otros establecimientos similares que, en cumplimiento a los Decretos Supremos Nos. 06731 de 30 de Marzo de 1964 y 07248 de fecha 15 de Julio último, tienen la obligación de hacer sellar en las Oficinas de la Renta sus facturas o NOTAS FISCALES DE VENTA Y SERVICIOS y expedirlas por cada consumo aplicando los impuestos del 10% sobre "Servicios" y la escala del 2% al 5% "Pro-Fomento al Deporte Nacional". El pago de los impuestos sobre "Servicios" y "Pro-Fomento al Deporte Nacional", se efectuará bimestralmente en las Oficinas Distritales de la Renta del lugar de su domicilio.

Para el control del impuesto "Pro-Fomento al Deporte Nacional" se habilitará una columna especial con ese título en el Libro de Ventas.

Asimismo, reiteramos nuestro aviso anterior para que los establecimientos de esta clase de actividad, que no se encuentren registrados en las Oficinas de la Renta, lo hagan a la brevedad posible conforme a disposiciones legales en vigencia.

La Paz, 17 de Agosto de 1965

FDO. LA DIRECCION.
 Lic. NOEL SANJINES ROLDAN
 Director General de la Renta Interna.

MINISTERIO DE HACIENDA
 Alberto Letellier
 JEFE DEL DEPARTAMENTO DE RELACIONES

COMITE PRO CENTENARIO DEL MARISCAL SANTA CRUZ

VENTA DE LA OBRA
 "20 LECCIONES SOBRE SANTA CRUZ"
 de PORFIRIO DIAZ MACHICAO

Se pone en conocimiento de las instituciones, profesores, universitarios, estudiantes y público en general, que la mencionada obra se encuentra en venta en el Ministerio de Defensa Nacional, 2° piso, al precio de \$b 2.50 el ejemplar.

La Paz, 19 de agosto de 1965
 Por orden del señor Ministro Presidente del Comité
 LA COMISION ECONOMICA



FINALIZA SU CAMPAÑA. Con el partido de esta tarde la selección nacional finaliza su campaña en las eliminatorias del torneo mundial de fútbol. Tiene la responsabilidad de rehabilitarse de anteriores bajas actuaciones.

ATLANTES SE DESPIDE HOY JUGANDO CONTRA EL SEXTETO DE LITORAL LOS DEL TUNARI GANARON AYER A CIMA 3-0

Jugando con la representación de Litoral se despedirá hoy el Club Atlantes de la ciudad de Cochabamba. El conjunto del Tunari se mantiene invicto, ya que en sus dos primeras confrontaciones logró derrotar a J.E.C. y ayer a CIMA.

LA JORNADA DE HOY

La jornada de hoy ha despertado mucha expectativa entre la gente aficionada al fútbol. Por la cantidad expuesta por Atlantes y la calidad expuesta por Litoral, constituido en el mejor conjunto de la actualidad, en La Paz, hace prever un buen espectáculo. Los dos rivales están en posibilidades de satisfacer a los espectadores que se den cita en el Coliseo, y todo dependerá de lo que los hombres hagan en el campo de juego.

El programa de hoy será completado con los encuentros que disputarán CIMA y JEC a primera

Aclara M. Ramírez

Añoche nos visitó Max Ramírez para aclarar que el Max Ramírez que aparece en una lista de la Juventud del MNR es un homónimo suyo, ya que su nombre completo es Máx Ramírez Burgoa.

METODO DE CALIGRAFIA LAHM
EN TODAS LAS LIBRERIAS

Productos QUAKER

**AVENA EN LATAS
CORN FLAKES
PUFFED RICE
PUFFED WHEAT**

DISTRIBUIDORES **HANSA LTDA.**

LA PAZ COCHABAMBA ORURO SANTA CRUZ
POTOSI SUCRE TARIJA VILLAZON

hora y el cotejo por la división femenina entre Gimnasia y Esgrima y J.E.C.

GAÑO ATLANTES

Atlantes de Cochabamba logró ayer su segunda victoria al derrotar a CIMA por tres a cero, en encuentro, donde a pesar del esfuerzo de los hombres de CIMA, el vencedor se mostró como fuerza más capaz. El match se

terminó en tres sets con los parciales de 15-9, 15-5 y 15-13. Por lo que se podrá apreciar, solo en el tercer chico peligró la chance de victoria del conjunto Tunari.

En los encuentros preliminares Litoral derrotó por dos a cero a J.E.C. con los parciales de 16-14 y 15-13. En el cotejo de segunda hora, en la división femenina, Gimnasia y Esgrima venció a Simón Bolívar por dos a cero. Los parciales fueron 15-9 y 15-11.



EN EL AEROPUERTO. Luna, Roma y Oscar Más, poco después de llegar al aeropuerto de El Alto. Los cracks platenses vienen dispuestos a brindar un buen espectáculo al público aficionado nacional.

BOLIVIA BUSCARA GANAR A INVICTO TEAM ARGENTINO SE ESPERA UN BUEN ESPECTACULO

A las 15 y 30 comenzará el encuentro internacional entre Argentina y Bolivia por las eliminatorias de la copa Jules Rimet. El cotejo será arbitrado por el peruano Carlos Rivero colaborado por Arturo Yamasky y Tejada. El cotejo tendrá la virtud de cerrar la serie de Argentina, Paraguay y Bolivia, sin importar el resultado por estar ya definida la clasificación argentina, aunque por medio está la reclamación paraguaya para que la FIFA le ceda los puntos del match con Bolivia en nuestra ciudad.

LO QUE DICE MINELLA

"Nuestro deseo es hacer una buena demostración de la capacidad del fútbol argentino y de germinar invictos en el grupo de estas eliminatorias. No tenemos problemas mayores. Solamente un tirón en la pierna derecha del argero Roma, que podría imposibilitar su actuación mañana. En tal caso, sería suplido por Minoian. EL resto del equipo se encuentra bien".

El optimismo de Minella es compartido por Varacka, Ramos Delgado, y Onga. Los jugadores coinciden en afirmar que tratarán de cumplir buena actuación. "Trataremos de ahorrarnos energías, manteniendo la pelota el mayor tiempo posible y aprovechar cualquier falla de nuestro rival para el ataque", dijeron.

Freddy Valda declaró a PRESENCIA: "Hay un deseo de ganar el partido y hacer buen fútbol. Pienso que mañana el equipo ha de superar todas las anteriores actuaciones. Considero al equipo argentino como uno de los mejores que ha tenido por mucho tiempo el país hermano. Espero que el público aliente a la selección nacional".

La inclusión de Issa está supeditada al informe médico que será conocido hoy. El posible equipo sería este: Issa, o Alvarez; Galzón, Quiroga y Zabalaga; Torrez y Ramírez; Blacut, García, Flores, Vargas y Aguirre.

El posible equipo argentino: Roma o Minoian; Diez, Ramos Delgado y Vietez; Varacka y Rattín; Luna, Albrecht, Artime, Onga y Más.

28 personas integran la representación argentina

"La Argentina desea ganar el partido, como querrá hacerlo la selección boliviana. Venimos con la intención de lograr los dos puntos", fue la declaración del Sr. Juan Santiago, Presidente de la delegación de la AFA que ayer arribó a nuestra ciudad. Requerido sobre una opinión respecto al equipo boliviano, el Sr. Santiago apuntó: "El Seleccionado boliviano es muy difícil de ganar. En Buenos Aires jugó bien y se lo digo honestamente. Rindió más de lo que hizo la selección paraguaya".

La anterior declaración fue formulada anoche a PRESENCIA, con planteamiento con la información que nos proporcionara el Sr. Santiago, en sentido de que toda la delegación argentina se encuentra perfectamente bien y que son atendidos cordialmente por los miembros de la Federación y Asociación de Fútbol.

La nómina de la delegación es la siguiente: Presidente: Juan Santia-

go. Delegados: Gregorio Trimarco, Nicolás Lacertosa y Antonio Rottli. Médicos: Francisco Pitaluga y Félix Berna. Director Técnico: José Minella. Preparador Físico Sr. Torrecilla. Kinesiólogo J. Martínez. Administrador: Alberto Castoriza. Jugadores: Ramos Delgado, Rattín, Carone, Veira, Albrecht, Diez, Vietez, Mesiano, Leonardi, Luna, Artime, Más, Onga, Varacka, Minoian, Vásquez Roma y Veira.



LLEGAN LOS ARGENTINOS. Ubaldo Rattín desciende de la rampa que los condujo desde Lima. Los argentinos llegaron ayer plenos de optimismo para el cotejo de hoy en Miraflores.

Bolívar goleó por 8 a 0 al club Olympiac en el torneo de la "B" Guadalquivir venció por 3-1 a Braun

Una de las derrotas más abultadas sufrió ayer el conjunto de Olympiac por el Torneo de Primera "B". Cayó derrotado por 8-0 ante Bolívar que sacó 4 puntos de ventaja a su más cercano perseguidor.

*GOLEADA "CELESTE"

Rehabilitándose de sus anteriores presentaciones, Bolívar impuso su juego rápido y efectivo para vencer por cifras categóricas. La victoria "celeste" se justifica

plenamente porque fue superior a su rival y sobre todo aprovechó todas las oportunidades de gol. Olympiac cumplió quizá una de sus peores actuaciones ante un team que jugó buen fútbol.

Costa y Mercado fueron los mejores valores del partido. Goles: Reyes 5', Costa 10', Rocabado 10', Costa 40' del primer tiempo. Mercado (penal) 1', Villarreal 2', Mercado 14' (penal), mercado 25' del segundo tiempo. Parece que el conjunto "celeste" poco a poco con-

sigue afianzarse más y sobre sus jugadores están rindiendo máximo en sus respectivas plazas.

PERDIO BRAUN

En el match preliminar, Guadalquivir se colocó en el segundo puesto del torneo al vencer por 3-1 a Mariscal Braun. Goles de: Reyes 15' (MB), Muriel 17' y Santa Cruz 36' del primer tiempo. Santa Cruz 10' del segundo tiempo.

Posiciones en Primera "B"

EQUIPOS	PJ	Pg	Pe	Pd	Gf	Gc	Pts.
1° BOLIVAR	9	7	2	0	28	11	16
2° GUADALQUIVIR	9	5	2	2	27	22	12
3° CENTRAL CHUMA	9	5	1	3	14	14	11
4° NORTHERN	9	3	3	3	20	22	9
5° MARISCAL BRAUN	9	2	3	4	13	20	7
6° LITORAL	9	2	2	5	13	22	6
7° LANZA	9	2	2	5	13	22	6
8° OLYMPIC	9	1	3	5	17	29	5

LA PROXIMA FECHA: Northern vs. Litoral y Central Chuma vs. Lanza.

Tenista Baylon impuso a Palmer

POERTSCHACH, AUSTRIA (AP).- Norma Baylon, de Argentina, derrotó hoy a Alma Palmer de Checoslovaquia por 5-7 y 6-0 en cuartos de final del torneo internacional de tenis que se juega aquí.

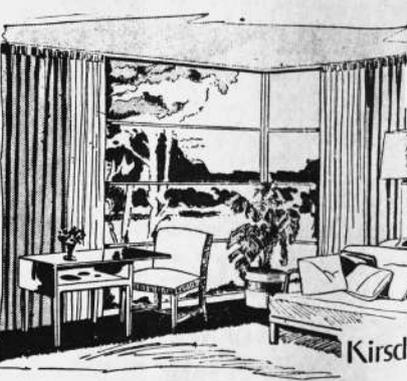
Margaret Smith de Estados Unidos venció a la mexicana Elena Ratts por 6-1 y 6-2.

RIELES Y ACCESORIOS PARA CORTINAS KIRSCH

CORTADAS E INSTALADAS A MEDIDA TIPO REGULAR

JUEGOS INDIVIDUALES EXTENDIBLES TIPO IMPERIO

NEUAMENTE EN EXISTENCIA A LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA



SICKINGER & CIA

Avda. Mariscal Santa Cruz N° 873 - 881
Plaza San Francisco

LA VIDA SURREALISTA DE GUZMAN DE ROJAS, PINTOR

Por CARLOS GONZALO DE SAAVEDRA



CARLOS G. DE SAAVEDRA

Cecilio Guzmán de Rojas, quien había torrenceras de sangre keshua en sus venas, fue llevado en embrón a sus padres desde el fecundo valle de Cochabamba a la legendaria ciudad de Potosí, donde por dos siglos, las campanas de cien espadas eran hechas de pura plata y los talleres, vascongados o vicuñas (no confundidos del norte de España y otros). Llevaban espuelas de oro y tenían perlas de Antillas en los oídos. La ciudad cuyo escudo es el de Carlos V al mediar el siglo diecisiete albergaba a 100.000 habitantes. Madrid la madre metropolitana contaba con 60.000 por 1680.

portentosos diques levantados por 1600, trabajaban de día y de noche. El fragor de las ruedas de roble llegaba, abajo, a la ciudad entrando en tabernas y palacios decadentes con voces de esperanza. Las marquisas de Otaví volaban a salir al paseo de los caballeros con las joyas familiares puestas. Nueva vida para el que horadaba la montaña, el mismo dolor de antaño, quizás un mejor salario, cambios en el servicio al patrón misero y al espíritu del socavón. Pero no para el maestro de escuela, ni para Cecilio quien escurriera en las sombras de la Iglesia de la Matriz, en la de San Francisco para mirar asombrado, las pinturas de Pérez de Holguín, del Greco, de Murillo, de Zurbarán?

Allí donde habfense trasegado grandes tesoros de España, los de su arte vernáculo, en el siglo diecisiete, donde el barroco habfase incrustado en la veta india que debía crear la escuela potosina de pintura del siglo diecisiete, allí Cecilio encontró su vocación de pintor.

El viejo señor Nogales autodidacta como el "aduanero" Rousseau, fue su primer maestro. Todo artista boliviano sueña con España, donde regresamos

siempre sus hijos en el recuerdo y en el pensamiento heredados. Cecilio, oraba muy de mañana tiritando de frío, pues las piedras pátense en invierno, lloran las vicuñas de dolor y el agua se hiela en las cañerías en ese sideral Potosí, pidiendo al Señor que le mandase a la metrópoli allí donde le había dicho el señor Nogales que que la academia de San Fernando daba buenos pintores por docenas.

Y ocurrió el milagro, el milagro del diablo si es place. Una noche, en que la madre dormía y el padre había salido a buscar modos para elevar las calorías de su docente cuerpo con el rico "pisco" del valle del Pilcomayo, las tres hermanas y Cecilio decidieron explorar la casa.

estí intacto, en el piso alto, donde el pintor vestido de kimono, dióse a las más estrambóticas pruebas de alquimia. Sus conferencias referíanse a descubrimientos suyos, más allá de Leonardo da Vinci, en cuanto a la teoría de los colores. Por 1940 era precocísimo, por 1948, pintaba con esfélula y a dedo, moliendo piedras finas, usando materias repulistas. De estos tiempos datan sus retratos más cotizados. Un viaje a Machupichu, en el Cuzco le sumó en el extraño mundo de los Incas. Dióse a la magia, al mesmerismo, a la adivinación, y



GUZMAN DE ROJAS (Autorretrato)

panteón de frailes, por huir de alguna venganza de alcoba? Cuentan los potosinos de la época, que la perla antillana fue molida, cuando la codicia humana que separa mundos y alma, murviera. Pero los anillos, y los pectorales y las cadenas de oro eran "el tapado" legendario, de los que se buscan ahora mismo, en las tierras bolivianas y peruanas donde si hubo oro y mucho, de ese que no pudieron alcanzar los Hernand de Soto, los Ayllón, los Ponce, los Cabeza de Vaca que se pasearon desnudos por todo el continente norteamericano, y acabaron en esta península ardiente.

Guardado el secreto - no por mucho tiempo - Cecilio pasó al Pacífico con una maleta llena de dibujos y tanteos pictóricos, con un cinturón pleno de libras esterlinas, moneda corriente en Bolivia de comienzos de siglo y cuando había aparecido el título de los cerros metallíferos, otro hijo de la vallura Cochabambina que se llamaba ya, don Simón Patiño.

En el puerto de Antofagasta, otrora de Bolivia, hoy posesión chilena, embarcó Cecilio, hacia la villa y Corte. Hispanocelta hasta entonces había enviado embajadores de la talla de Rubén Darfo, Blanco Fombona, los García Calderón, Leopoldo Lugones, el boliviano Alcides Arguedas, Enrique Gómez Carrillo, aquel otro artífice de las letras Ricardo Jaimes Freyre, otro boliviano. Altos representantes de la intelectualidad continental vivían y amaban en Madrid, revolucionaban la métrica castellana; eran huéspedes de Azorín, Pío Baroja, de Unamuno, y de otros grandes de España. Cecilio debiendo acomodarse a las horas del yantar y del dormir, inverosímiles en otras latitudes, de los madrileños, fue pronto a la Academia; concluyó el año 1924, y en la sala de dibujo, señaláronle un sitio al lado de un joven catalán, que al andar de los años académicos, dióse en llamarse Dalí y de otro, de la misma edad, mi gran amigo Pedro García Lema, llegado de la ría de Galicia. Sometidos a la disciplina de la enseñanza clásica, aunque los tiempos fuesen ya los tiempos de Picasso, de los inventos de Kandinsky, Gutiérrez Solana, Romero de Torres eran los maestros. Dalí soñaba ya en sus mujeres bordadas, en lontananzas, en relojes de alfenique, en ojos acusadores saliendo del firmamento, en adquirir, claro que por medio de su genio e ingenio una postura que debió convertirse en la única realidad viviente de su ser, aquella que le dio, pasados los años, la fortuna que vuelcan los norteamericanos, en sus bolsillos. Pedro seguiría las rutas de don Quijote y los caminos andados por el Greco. Habrá de llamarse algún día el Pintor Cósmico. Cecilio, terminados los años académicos, y tras un corto viaje a París, volvió a Bolivia y se puso a pintar doncellas indias con cuellos y manos de guitarreras granadinas. Osado y sensual pintor, tuvo de modelo a una bellísima joven destinada al convento de las Clarisas. Algún día descubrirá la identidad de la modelo con la novia y el destino que destilaba hielos de muerte de los pinceles de Cecilio, llevada al suicidio. Modigliani habfale entrado muy hondo en el espíritu creador, pero sacudíose de esta influencia, "bastaba la bella desnuda" de los primeros días de Bolivia y dióse a pintar cerros agas, prados. Por entonces Fujita el japonés fue a Bolivia. Y ambos pintores cambiaron homenajes retratándose recíprocamente.

Cecilio, amigo mío, desde su llegada de San Fernando, había construído por 1940, una casa de tipo sevillano, toda blanca y azul, sembrada literalmente, de tesoros barrocos. La casa dominaba un paisaje de lagunas desecadas, rodeadas de peñones y enmarcados por lejanos cerros fantasmiales. El estudio estaba y aun

sus pinturas de aquella época son de valles y climas donde sólo podía andar la muerte, y negras. Ojos monojotados de intento mirar en lo infinito, quizás la mejor obra, la de un pintor que no fue ni místico ni irreverente, la de un gran pintor, sin duda.

De entonces, Guzmán entró en la zona crepuscular de su estrambótica vida y cuando el Consejo de Cultura de Gran Bretaña, le invitó a Londres, allí llevó sus manuscritos los secretos que escaparon a da Vinci. En el barco que le conduca al viejo mundo, conoció a un argentino que decía ser pintor. Ambos almorzaron en Londres en un "boarding house" de coroneles retratados y viejitas manifiestas.

Los consejos de cultura tienen sus cosas! Y allí, el argentino le "ROBO" sus secretos. Hubo escándalos, intervinieron Scotland Yard, la embajada boliviana, el Foreign Office. Guzmán debió regresar a nuestro mundo lunar. Un día, tocado de amplio chambergo y con esa capa que parece heredada por el músico Bernstein de Nueva York, dijo a Oscar Cerruto y a mí, en el soleado paseo de El Prado, en La Paz: "Acabo de matar con el pensamiento al argentino. un camión le ha pisado en Bruselas".

El pintor que había comenzado siguiendo a Gutiérrez Solana y fue consagrado como gran pintor de nuestra América, había dejado este mabcro signo fállico de su derrota. Tal la extraña vida y la extraña confesión del hijo predilecto de la ciudad imperial de Potosí.

Un mes después el poeta Cerruto vio en manos de Cecilio un recorte de "Le Soir" de Bruselas, relatando el hecho exacto. Pensé en Van Gogh, en su oreja arrancada de un rayajazo, y miré a Guzmán y le vi como otro Gogh, entrando en un mundo alucinado. Sus obfucos ojos despedían relámpagos como los del pintor de Arlés. Octubre 12, 1950 La modelo de cabellos de oro, que solía ser encontrada todas las tardes por el maestro, no había gozado a la esquina indicada y Guzmán de Rojas, salió de su taller y atravesando los páramos de Tumbadorani (la zona que tiembla y donde periódicamente desaparecen barrios enteros) dirigióse a los cerros. Doraba el sol muriente los picos del Illimani, la montaña madre, eterna vigía de la heroica ciudad mirando la luna saifa para iluminar el valle, disputando al astro el dominio de la vida. Allí, en una grieta, fue encontrado el pintor con un balazo en el corazón, la policía extrajo de otro hueso, una muñeca de cabello largo y dorado, atravesada de alfileres. Venció el pintor, del amante que no fue, del hombre cuya vida viril concluyó a los 50 años de edad.

En la obra espectral de Guzmán, realista y moderna al mismo tiempo, no hubo atrechos de sus recónditas cóleras, cual los amarillos violentos de Van Gogh. Y su vida, al regresar de Madrid donde se exhibió su producción de la última década, no pudo darnos clave alguna, mostrarnos el símbolo del caso presentado o deseado. El fotógrafo norteamericano Perry de Wetmer, explorador de nuestro mundo hispano-americano y Mr. Berg "curator" del museo de Arte de Los Angeles, EE.UU. de Norte América y yo visitamos un día, el estudio del pintor. Ellos descubrieron un óleo entre muchos de los guardados y nunca exhibidos, el último que pintara el maestro, desafiado por los marchantes que quizás nos daría el secreto de sus estrambóticos últimos años y de su extraña muerte.

Era un lienzo pequeño mostrando una cueva anegada, en cuyo fondo marfados ojos de alfiler mostraron acuático atishash, bulios verdinegros rematando en flores rojas, se inclinaban sobre las aguas negras. Uno, solitario e incendiado de carmín inclinábase moribundo.

Tampa, Florida, EE.UU. Mayo de 1964.



ADOLFO CACERES ROMERO

LA ELEGIA DE EDUARDO MITRE, al igual que la "Elegía a un recién nacido" de Jorge Suárez, se ha publicado en un cuaderno de poesía de pocas páginas. Si bien lo contenido es escaso en cantidad, no ocurre lo mismo con la calidad. Sería difícil medir la capacidad lírica de ambos poetas. Mitre, más joven, pues apenas cuenta con 22 años de edad, escapa a las intenciones propias del género elegíaco. Es un poeta a camino, con muchas probabilidades de éxito. En cambio, nacido en los comienzos de la guerra del Chaco, es la madurez que cobra actualidad junto a la sobriedad de los clásicos del siglo de Oro español. Mitre también ha bebido de estas fuentes.

La elegía, en sí, es un lamento, es el sentimiento que se manifiesta ante el dolor. Mitre, en su "Elegía a una muchacha", no conoce este sentimiento. No podemos decir que sea cerebral, pero, a fuerza de trabajo, nos ha dado una joya lírica que, más que elegía, es un canto, no a una muchacha muerta, sino a todas las muchachas que, a través del tiempo, van dejando morir su juventud y, con ella, su belleza e inocencia. Es el canto a la pubertad, cuya imagen se halla expresada en los bellos versos que dan comienzo al poema:

Tu vientre es ya un acuario donde luchan el pez casto y la impureza.

El erotismo de Mitre es bastante sugestivo, por cuanto, asociado a la idea de la muerte, más bien gemina vida:

No columnas de fuego encarcelado tus dos muslas, sino decapitados ángeles de lluvia, y medida de la luz es tu estatura.

Hurumbrosa pesaba en pos tu aroma, el minuto te carcome y restituye a una piel de escamas erizadas, donde la vida es el ojo de un pez muerto en cada cosa, y un consorcio mayoral apociente saques dementes, junto al río crupe de la memoria.

Como se verá, Mitre gusta de la disonancia; pero ésta se libera, ganando mayor fluidez, al final del poema, con versos asonantes:

(...) porque nada tiene aún la luz, por ser luz, contra la sombra, ni tampoco el mar, por ser mar, contra la tierra.

Indudablemente que nos hallamos ante la presencia de un poeta que, a pesar de su juventud, ha logrado asimilar cuanto le ha leído. De todo esto resta un sello propio que nos deja entrever la riqueza de su espíritu. Todas sus imágenes, a veces cargadas de rebeldía, de una rebeldía

que enaltece la protesta social, lejos de la prosaica, nos muestran a un poeta, acunado en los clásicos, de una imaginación fértil y vibrante, lo que le ha permitido crear a una muchacha a quien cantar y dedicar la belleza de sus metaforas. Eduardo Mitre es un verdadero poeta, un poeta a quien debemos la gracia de ser sincero.

Y, dándole un sentido cosmogónico, logra concretar más aún esta imagen:

Descolorida y vieja de amamantar los astros, la noche bebe zumo negro en el deshilado sartén de tu cabello, mientras la hierba consume su delito, rompiendo el himen lunar y delicado del tocio.

Se diría que Mitre teme a la muerte. Cada objeto que descubre le marca, con el tiempo, la brevedad de la vida; tal vez por ello trata de rehuir estas situaciones límites, haciendo que sus versos, más o menos fúnebres, contrasten a menudo con versos alegres:

En tu nombre ya tiene la alegría un apellido.

(...) La música se ha enredado en el vaivén de tus caderas.

(...) Te condenas en la gracia de tu propio movimiento.

Este poeta, tiene un dolor calculado al efecto estético y, esto, antes de perjudicar el poema, lo enaltece:

Amarillo de campana y huso, el viento te precede alfombrando moriposas, y el espacio que abandonas se aniquila, bebiéndose el recuerdo de tu forma.

El ritmo de los versos de esta "elegía" no siempre logra mantenerse en el equilibrio inicial a pesar de ser un poema arduamente trabajado. Esto se debe a que el poeta, antes de sacrificar el fondo, prefiere quebrar el ritmo; por otra parte, no compone sublimado por una inspiración duradera, sino por períodos, lo que hace que haya trozos de gran contenido lírico, con un ritmo adecuado al tema.

Amar, amar, si el tiempo sólo fuera un perro de enahorado sol en tus rodillas, un perro mendigando la caricia laminar de tu aliento o de tu lágrima; si para ser arte de tu oído no fuera necesario caliz pulverizante a la luciérnaga...

Y este otro ritmo que es una combinación de voces graves y agudas, perteneciendo a un fondo alegórico:



GUZMAN DE ROJAS.- De la serie "Escenas de la guerra del Chaco".

PRESENCIA Literaria
 Director. JUAN QUIROS
 La Paz, Bolivia, domingo 29 de Agosto de 1965

EL ÚLTIMO SOLDADO DE LA INDEPENDENCIA

RESTA AHORA HABLAR del otro personaje ambiental, Vicente Cañete, a quien se podría presentar con las palabras de Juanito.

¿Cañete? ¿Será el doctor Pedro Vicente Cañete, el hombre medio zorra y medio culebra, el secretario de Goyeneche...? (86).

Carmenita, la hermosa y angelical niña, compañera de juegos de nuestro protagonista, dice con asno: "¿Las y pegojosa sus sus nasco (87)?"

De la misma manera que Aguirre nos ofrece un encuentro de tres grandes patriotas, Esteban Arze, Rivero y Fr. Justo, nos presenta también del cuadro de otros tres personajes, en el capítulo XXII, Imás, Cañete y Burullá, titulando la escena con los nombres de "El bobo la zorra y el papagayo". ¿Cómo es Cañete para quien el autor reserva metáforas tan simbólicas?

El de la voz meliflua de beata era de menos edad, más alto, delgado, ágil y listo (que Imás). Parecía organizado expresamente para hacer las más graciosas contorsiones del cortésano, o arrastrarse por el suelo como culebra. Su cabellera negra, larga, rizada, su color pálido, sus ojos pequeños, vivos, penetrantes, la nariz chata, los labios gruesos, denotaban un mestizo tal vez de las tres sangres, española, cobriza y africana. Su traje semejante al del licenciado, era más rico, más cuidado, como el de un pisaverde de aquel tiempo. Gozaba de gran fama de sapientísimo maistrado y político... (por sus penetrantes análisis sobre la situación colonial, en los que propone corromper a los americanos como medio de "cimentar el poderío español")... Nunca sabía como el de la lisonja; cada una de sus palabras era un halago; perpetua sonrisa animaba su pávido semblante; tenía maneras encantadoras; "era una dama" según decían sus admiradores ensalzando su amabilidad (88).

Varios puntos de vista son tomados en cuenta en la pintura de Cañete. Su capacidad intelectual es innegable, pues es el único que dictamina sobre la situación de la corona en estas tierras y propone remedios adecuados e inescrupulosos. Pero los rasgos raciales que Nataniel Aguirre le atribuye (español, cobrizo, mestizo) lo enajenan a estas tierras y por ello resulta ser un mal americano. Lo primero lo hace notable, lo segundo detestable. Sin embargo, Cañete, aunque es un "pisaverde" que viste a lo Burullá, no es coloreado con matices ridículos como le ocurre a este último, porque aquel personaje sigue una línea de "pura raza", toda esta impresión que exactamente el autor pretende darnos es -a mi modo de ver- la impresión de asco. La voz meliflua de beata, la mano pegojosa, el ser organizado para contorsiones de cortésano o de culebra, el maestro de la lisonja y el halago, las maneras encantadoras, el que es un hombre, en fin, esa como "una dama", todo esto es lo que constituye al hipócrita. Un hipócrito que emplea su capacidad para lograr el éxito -el dios éxitol- con halagos, adulaciones, zalamerías, con lo que se podría perdonar a una mujer, pero nunca a un hombre, que llega a ser todo "una dama".

Pero al hipócrito no sólo se le debe tener asco sino también hay que cuidarse de él. "Latet anguis in herba", "se oculta la víbora en la hierba" nos dice Virgilio de una manera pictórica (89). Y la sabiduría árabe nos advierte en LAS MIL Y UNA NOCHES:

Desconfía y procura huir cuando la víbora se enroscas mimosamente a tu cintura, y su veneno, entrará en tu carne con la muerte (90). Este es el Cañete de la ficción literaria, la "víbora" "la culebra" que acecha en la dulce hierba, que se contorsiona "mimosamente" para lograr sus fines emponzoñando al incauto. Pero la fisonomía de un Cañete así delineado por la pluma de N. Aguirre, tiene correspondencia con la del abogado paraguayo que ligó su vida al destino del Alto Perú en las postimerías del régimen colonial?

Esta pregunta parece inusitada en el estudio que estoy haciendo. No la formulé cuando me refería a otros personajes históricos de la novela, como Esteban Arze y Goyeneche, porque el criterio que guía mi análisis es estrictamente literario y mi pretensión es llegar al fondo de la obra literaria, con criterios intrínsecos a ella misma, abandonando los rodeos extra-literarios. Para lograr esto, el camino que recorro es el que nos ofrece el complicado andamiaje de la novela. Los resultados a los cuales arribaré provienen de un análisis hecho desde dentro de JUAN DE LA ROSA. En última instancia, no he fan substancialmente a la obra artística, si algunos aspectos históricos de la misma no corresponden con la estricta verdad histórica. Sin embargo, he juzgado ilustrativo cotejar al personaje de la ficción con el de la realidad, para alejar de la novela la sospecha de que el espíritu que la anima sea un subjetivo ingenio y cursiología y para permitir, por otra parte, una mejor captación del personaje literario.

El Cañete histórico tiene un biógrafo de calidad en Gunar Mendoza, quien define su personalidad y analiza su producción intelectual en EL DOCTOR DON PEDRO VICENTE CAÑETE Y SU HISTORIA FÍSICA Y POLÍTICA DE POTOSÍ, editado en Sucre por la Universidad de San Francisco Javier, en 1954. Gabriel René Moreno, otro historiador en quien se puede confiar plenamente, dedica lógicamente unas páginas en ÚLTIMOS DIAS COLONIALES EN EL ALTO PERU, (91) referente más bien a su actuación que a su personalidad. Veamos, pues, cuál

Por WALTER NAVIA ROMERO

es el resultado de la comparación entre los dos Cañetes.

Coinciden Aguirre y Mendoza en el aquilantamiento de la capacidad intelectual de nuestro hombre. El primero hace la simple referencia, que mencioné más arriba; el segundo analiza detenidamente y con sobrado conocimiento el libro al cual Cañete dedicara muchos años de observación, recopilación y reflexión. No resulta confirmada la presunción del novelista de que Cañete fuera un mestizo quizá de las tres sangres. Según el historiador, "su estirpe se remonta hasta hontanares primordiales de la sociedad paraguaya. Incluso Iraia, el patriarca fundador" (92), pero no aparece ninguna referencia sobre lo que hubiera sido destacable en el diestro doctor in utero, su condición de mulato. Hay que recordar, según apunté más arriba -que esta sindicación no tiene ningún carácter peyorativo en la pluma de Aguirre desde un punto de vista racial, sino es una sindicación desde un ángulo político.

En cuanto a la figura, Mendoza, basándose en una RELACION ANÓNIMA SOBRE EL DOCTOR PEDRO VICENTE CAÑETE, compuesta según "documentos autógrafos y manuscritos de la época" y de "tradiciones conformes..." (93), nos da el siguiente cuadro:

Alta y bien conformada presencia; frente elevada y espaciosa. OJOS NEGROS, PENETRANTES, MANERAS SOBRESALIENTEMENTE URBANAS; palabra amena, flexible, variada; amigo de vestir CON ELEGANCIA AJUSTADÍSIMA A LA MODA... Temperamento impetuoso, dominante, enérgico; ASTUCIA EXQUISITA... (94).

He subrayado las palabras que coinciden con la descripción de la novela, al punto que se puede pensar en la posibilidad de que Aguirre hubiera conocido la biografía anónima. Lo cual no resulta difícil si tenemos en cuenta que ella ha sido editada en 1873, un año antes de la publicación de la novela. El paralelismo es total: Aguirre indica "ojos pequeños, vivos, penetrantes"; Mendoza "ojos negros, centelleantes, penetrantes"; el primero nos habla de las "contorsiones del cortésano" el segundo de "maneras urbanas"; el novelista lo llama "pisaverde"; el historiador ajustadísimo a la moda; aquí lo trata de "víbora", éste de dotado de "astucia exquisita". Se podría resumir que el sustrato de la descripción de la novela es el asco, mientras que el de la biografía, basada en la "RELACION ANÓNIMA", hay más bien cierta admiración, dentro de los límites de la objetividad histórica, salvo en aquello de su "religiosidad católica profunda" (95), porque más tarde se lo muestra a Cañete tan celoso de castigar a los revolucionarios que no se arredra a violar el mismo secreto de la confesión (96), o se pone en duda los medios que utilizó para lograr la anulación matrimonial de la que fue su segunda esposa (97).

Otro punto de vista puede utilizarse en la descripción de la contextual moral de este criollo, el que hace sus enemigos peninsulares, testimoniado abundantemente en los innumerables juicios que tuvo que sostener, mediante alegatos, informes y todas las formas de papeleo colonial. Son reveladoras las apreciaciones del enemigo letrado e inteligente, pues en ellas se insisten en los defectos del hombre. Con mayor validez, si las mismas sensaciones se repiten en muchos libros.

Iniciada su carrera forense en Buenos Aires y Asunción, las provincias bajas le abren paso hacia las altas "por librarse de él" (98). La ausencia de escrúpulos de su vida pública puede colegirse de la violación de los sacramentos con fines políticos (el de la Confesión) o privados (el del Matrimonio), como ya anoté líneas arriba. Los enemigos que se levantan no se deben sólo a la presunción de su capacidad que busca una línea de política, gobierno y administración para el Alto Perú, sino también a su fardo personal, merced a la cual se pudo dar de él las siguientes características:

su "ESPIRITU DE SEDUCCION, Y DE SUGESTION"; "la política orgullosa y poco reflexiva con que procura sus decoraciones y engrandecimientos"; "la preocupación del deslumbramiento y la impudencia que animan todos sus manejos"; su "ingenio imperioso, atrevido y extraordinariamente hinchado con las ínfulas de sabio que a imitación de Aman quisiera devorar y exterminar a todos los Mardoqueos que no le doblan la rodilla"; "la vanidad y la delirante persuasión en que vive de ser el primer literato de la corona de España"; "heroe desinteresado sin exemplar en las propias circunstancias en que da el universo estupendos ejemplos de la mas sordida, de la mas ignominiosa, y de la mas humillante codicia"; "Trimestro americano que ha llevado sus ciencias y conocimientos hasta el prodigio"; "las INCONSECUENCIAS Y CONTRADICCIONES EN QUE DE LINEA, A LINEA INCURRE al paso que con el mayor cuidado procura ocultar el fraude, y la malicia que las infectan" (99).

He subrayado las partes más reveladoras de la cita, pues ellas coinciden con las que nos ofrece la novela. Bastará añadir, para completar la semejanza, que el estilo de los numerosos escritos de Cañete se caracteriza por los "remilgos" (100) que al virrey Abascal llegarán a exasperarlo cuando los reconocen en los "cañetescos oficios" que emplea el general Goyeneche, al punto que exigirá el retiro del ejército del sinuoso abogado.

Como se puede advertir, la saña y odio que respiran las apreciaciones que sobre nuestro personaje hacen sus enemigos españoles es mayor, más intensa y más hiriente que la del patriota narrador de JUAN DE LA ROSA. Se nota un salvaje afán de hurgar las heridas hasta hacerlas sangrar, pretendiendo desconocer lo que Cañete tenía de notable, su capacidad intelectual, su visión certera de la realidad del Alto Perú, su tenacidad por planear una política sólida y llevarla a cabo. Desde este punto de vista, Cañete tiene una semejanza con

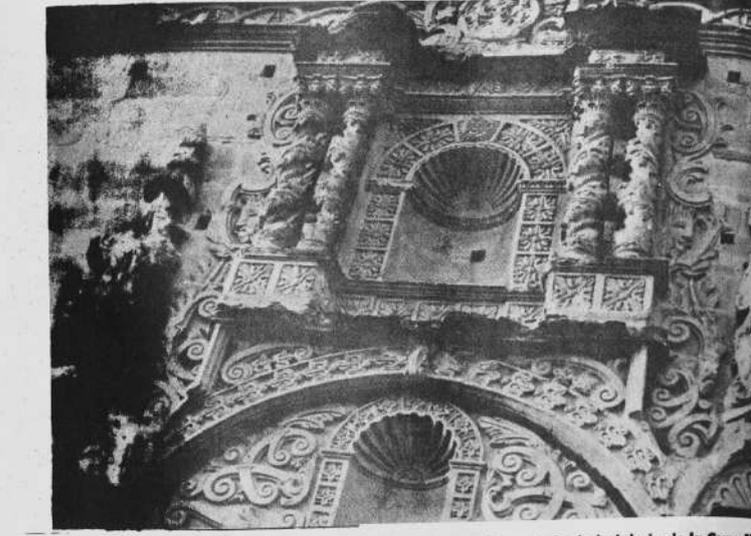
(Pasa a la página 4)



Universidad Mayor y Autónoma "Yonán Bata". Su Facultad de Derecho data de 1889.

EUGENIO NOEL EN POTOSÍ

Por LAUREANO P. PAREDES



La portada de la Iglesia de la Compañía tallada en piedra por el artista indio Sebastián de la Cruz.

CORRÍA EL MES DE AGOSTO DE 1886, cuando llegó a las tierras de la coronada Villa Imperial de Potosí, el fecundo escritor hispano don Eugenio Noel, en travesía por los pueblos americanos, exaltando lo típicamente español y las excelencias de la

raza. Dado su temperamento emotivo, las conferencias que ofrecía eran de alto vuelo; a impulsos de su vehemente oratoria; sus charlas estaban llenas de sabrosas anécdotas, de graciosas alarzas y de severa crítica; su pensar era majestuoso, envuelto en ancha capa, tocado por sombrero alón, con la corbata en rozón al viento y flotando su enredada cabellera.

En Potosí se sentía feliz y ufano, como si estuviera en su propia tierra; empañándose del espíritu solario que fluye de las calles estrechas y tortuosas, admirando el arte incomparable del tallado en piedra y madera por manos diestras que ostentan los monumentos y templos; sobrecogido por la solemnidad de la Casa de Moneda, de la Matriz y de tantas casonas que parece que rezaran su misticismo, las mismas que han sido dejadas por el conquistador y se conservan sobre la pautas del prejuicio ancestral.

Naturalmente, en torno de don Eugenio siempre estaba el grupo de intelectuales y artistas que, bajo el signo de "Gesta Bárbara", marcó época

dentro de la cultura nacional, acaso especie de obligación, no por el desborde de su carácter brillante e impulsivo, para esta admisión; "¡Oh, madre, qué día costumbrado es éste de ellos que todos bebamos a voz de Dejen que cada uno lo haga, si un vaso con contenido alcance mano, cuando le venga en gana de los de nuestro salud de cada día." Y tal observación fue recibida aplausos, en la convicción de oportuna y cabal, la que seguramente quedó grabada, como la permanencia en la "Ciudad Uca" en la mente de ese admirable tamandú y conceder excepción pueblos y panoramas, que, mucho tiempo, ya estando en la tares, dijo que "Potosí era lo más noble, de estirpe, que había nacido en su agitada vida".

Subrayamos este recuerdo, con apreciación exacta y justa. Eugenio Noel fue un escritor español plenamente enraizado a la suya, que es España y la prolonga ella que es esta América

por esa situación, se tuvo que ver piedras suecas, conchas de ancho y allá, el ruido estridente y modónico de la cigarrera, el ruido fantástico del follaje y otras sorpresas que abundan en la jungla virgen y aterradora.

ANGEL SANDOVAL, PROTAGONISTA DEL F. CORUMBA-SANTA CRUZ



El doctor Angel Sandoval con el Presidente Germán Busch.

El Delegado Nacional recordó que San José fue asiento de las Misiones Jesuíticas de Chiquitos hasta su expulsión. Ellas bastaban a sí mismas, organizaron una comunidad económico-social-religiosa avanzada donde perfeccionaron con habilidad extraordinaria las artes manuales, la agricultura, la lingüística y otras actividades ejemplares en América Latina por su elevado espíritu de trabajo laborioso y disciplinado. Aquel día acompañado por algunos vecinos más ilustrados del pueblo, rememoró que en las faldas de San José de Chiquitos, jurisdicción de la Audiencia de Charcas, Nuño de Chávez, el 1561, fundó la primera ciudad de Santa Cruz de la Sierra, "rodeada de selvas sombrías y floresta amanzanada" que afectó a los pobladores creyentes en duendes, ánimas y leyendas misteriosas, escudriñadas por René Moreno en los voluminosos Archivos de Mojos y Chiquitos, acervo de gran valor histórico y bastión de la soberanía nacional hasta el río Paraguay.

El Dr. Sandoval permaneció en San José el 20 de septiembre, entre tanto el Intendente Rodolfo Roca, por propia iniciativa desinteresada en lo personal e interesada en lo nacional, hacía reparar el camino para franquear paso seguro a la próxima estación.

DECIMA ETAPA DE SAN JOSE A PUPUQUEUITO

La primera estación de San José a Picooca, 30 Kms., la recorrió en 3 horas y cuarto, el 21 de septiembre. Tránsito de un estrecho sendero con asperezas diseminadas por doquier, embarrasas para acelerar el funcionamiento del vehículo.

La segunda estación del día, decida entre 30 kilómetros, comprendida entre Picooca y Pupuqueuito lo salvó en 5 horas por las condiciones en que se encontraba el camino similar a los otros sectores dificultosos

Por SANTIAGO JORDAN SANDOVAL

La segunda Estación de Mótún a Tunás, 15 Kms., fueron salidas 2 horas, por camino estrecho, primer al Fortín Pozo del Tigre, almorzó 25 que, en total, 155 kilómetros, cubiertos a una velocidad en 3 horas de la mañana 23 de septiembre, que resultó experiencia de menor tiempo utilizado en el sector comprendido entre Puerto Suárez y Yacuques.

UNDECIMA ETAPA DE PUPUQUEUITO AL RIO CURICHI TUNAS

La jornada más ruda que libró fue, sin duda, la que abarcó de Pupuqueuito a Pañú, estancia de Pedro Román, 7 Kms.; al pie de la cuesta 15 kilómetros, y a Motacucú, cabeza del Cantón El Cerro, 5 kilómetros, que los cubrió en 6 horas y media, el 22 de septiembre, en la primera estación.

El camino había sido limpiado en una extensión de sólo 7 kilómetros entre Pupuqueuito y Equitú, y de allí a la base de la cuesta si bien duro y plano por lo general, se encontraba sin embargo cubierto por el bosque, piedras y demás irregularidades que lo obligó a trabajar materialmente en todo sentido, hasta concentrarse con mayor preocupación en los 3 últimos kilómetros de subida. Obligado

por esa situación, se tuvo que ver piedras suecas, conchas de ancho y allá, el ruido estridente y modónico de la cigarrera, el ruido fantástico del follaje y otras sorpresas que abundan en la jungla virgen y aterradora.

DUODECIMA ETAPA DE TUNAS A TRES CRUCES

Tunás-Fortín Guarayito, primera estación de la duodécima etapa, 2 y de este último puesto al ext Fortín Grande, 5 kilómetros, almorzó 25 que, en total, 155 kilómetros, cubiertos a una velocidad en 3 horas de la mañana 23 de septiembre, que resultó experiencia de menor tiempo utilizado en el sector comprendido entre Puerto Suárez y Yacuques.

Pozo del Tigre-Fortín Tres cruces provisto de un cabo y dos desos, segunda estación, 23 Km. salvó en 3 horas y cuarto, ES el juicio del Delegado Nacional aquellos días, la sección más y peligrosa del bosque involucra la mano del hombre, aunque se trata de un terreno sólido en general presentaba asperezas con

(Pasa a la página 4)

LA CATEDRAL DE CUZCO

Por GOVER ZARATE M.



DILECTO AMIGO y compatriota, me acompañó aquella mañana de diciembre en una inolvidable visita a la Catedral del Cuzco, elevada a la jerarquía de Basílica por el papa XI.

UN POCO DE HISTORIA

Padre Vicente Valverde, de la orden de los Dominicos, es una figura importante en el período inicial de la historia. Se le atribuye la responsabilidad directa o indirecta del saqueo de Atahualpa, ya que, según se narra en la tradición, cuando éste se encontraba preso en Cajamarca, el padre Valverde quiso instruirle en enseñanzas de la religión católica y con tal finalidad, después de fragmentos del Evangelio, dijo cautivo que el libro que ponía sus manos "hablaba" de los dogmas de la religión de Cristo, única que debía reconocer los reyes sobre la tierra. Atahualpa, al leer el libro y al aproximarse al oído, notándose en "escuchar" la palabra Evangelio, tal como la probara el Padre Valverde. Como el no le "hablaba" lo arrojó al suelo con desdén, actitud que desató la ira de los conquistadores, quienes terminaron a la vida del inca indio.

Pues, el Padre Valverde, primer Obispo del Perú, el que inició la obra de la actual catedral cuzqueña el 4 de septiembre de 1538, colocó bajo la advocación de Nuestra Señora de la Asunción. Los muros del edificio fueron levantados en el espacio que ocupó el palacio del Inca, aunque los historiadores están de acuerdo en las fechas, mientras unos sostienen que la obra fue iniciada en 1538, otros afirman que lo fue en 1560. Lo que se ha decidido con certeza es que la Catedral fue concluida en 1654, estando a cargo del Obispo del Cuzco el Padre Juan Ocoña, habiendo sido consagrada en 1668.

El valor arquitectónico de la Catedral del Cuzco no ofrece gran interés en concepto de los entendidos. El concepto obedece al estilo renacentista, ornamentos que no están de acuerdo con el aspecto general de la ciudad. Los muros han sido levantados siguiendo el concepto de diseño de columnas columnas veintinueve bóvedas y capillas interiores. En el frontón de la Plaza de Armas, tres puertas y dos laterales que comunican con los templos adyacentes llamados del Triunfo - donde se servía la Cruz de la Conquista - y de Santa María. El frontis y las dos torres no ofrecen tampoco mayor interés.

En casi todos los templos del Cuzco la curiosidad periodística obligó a visitar, la Catedral posee un rico caudal de cuadros, marcos tallados que revelan el fervor religioso y el progreso del arte en el Cuzco colonial.

En el Cuzco como en ninguna otra ciudad de Indioamérica, donde el templo religioso de los conquistadores operaba capilla o santuario que frecuenta al estudioso y al artista para investigar, diríase que el investigador, al descubrir las ambiciones de América tuvo dos ocupaciones fundamentales: la construcción de riquezas materiales y la construcción de la fe católica. Prueba de ello es la desmesurada como afán de distribución de oro y plata que marcó como en el Cuzco. Sostiene la tradición que Atahualpa hizo dos habitaciones con oro, platerías preciosas, como precio de rescate. Tan luego como se terminó la conquista en el Cuzco, los españoles procedieron a distribuirse las zonas de terreno así como las riquezas encontradas en los santuarios, en las residencias del Inca y en los edificios de las "casas" y en otros edificios seminales. Recuérdese que uno de los personajes de Pizarro, el conquistador Alonso Sierra de Leguizamo obtuvo el reparto de riquezas pertenecientes al "Kooricancha", el gran templo de oro macizo que representaba al Sol, máxima divinidad de los incas, y que antes de que aclarase la obra, el valioso disco había desaparecido.

sado a otras manos de jugador más afortunado, después de agitada discusión de la que salieron a relucir las armas blancas. Por ello llegó a decirse que "se jugaba el sol antes de que naciera".

Demostrostración de lo segundo, es decir de la preocupación religiosa que animó a los conquistadores, es la profusión de arte en todos los templos de la ciudad y de sus alrededores, característica a la que no son ajenas otras ciudades indioamericanas del Continente.

Sin hipérbole, no hay templo, convento y monasterio, parroquia, capilla o santuario, que no denuncie en su conjunto y en sus detalles, esa máxima preocupación de los conquistadores: la pintura, la escultura, el labrado de la piedra, el tallado en madera y las demás artes complementarias, alcanzaron en el Cuzco alta significación durante la colonia.

Todo ese despliegue admirable de inventiva, técnica y ejecución fue exclusivamente religioso. La orientación cardinal del arte de la conquista no reconoce otra fuente de inspiración que la fe religiosa. Sevir a Dios era para aquellos algo como una obsesión. Y en servicio de la divinidad realizaron obras admirables en su concepción y más admirables todavía en su ejecución.

El conquistador para imponer su convicción religiosa en un medio concientemente hostil, puso en actividad todo su poder material y espiritual, principalmente en el aspecto exterior impresionista o intuitivo, para que el indio abandonara sus creencias ancestrales contrarias a la religión de los conquistadores, sometiendo a la nueva divinidad representada por la cruz.

En el arte colonial cuzqueño domi-

na, pues, con más vigor que en otras regiones de América, ese sentido de orientación perfectamente definido. La vida colonial a través del arte cotidiano, gira alrededor de la religión. Este es el pivote que la sostiene. No se explica de otro modo el crecido número de edificios destinados al culto, levantados durante aquel período. Cada uno de ellos es todavía un museo de arte religioso, en el que sobresalen no sólo los lienzos, los marcos y los tallados en madera, así como las obras de plata, sino el esmero, la pulcritud y la paciente labor que hubo de ser empleada en cada una de ellas. ¿Qué diremos de las rejas, puertas, púlpitos y sillerías corales? No habría exageración en afirmar que el arte de nuestro tiempo, no obstante los progresos mecánicos de que nos ufamamos, no podría producir filigranas de madera como el púlpito de San Blas y los coros de la Catedral y San Francisco.

Al analizar el arte colonial en las construcciones religiosas del Cuzco, se robustece la convicción de que el arte, en sus múltiples manifestaciones, fue puesto al servicio casi exclusivo de la religión. En pintura se llegó a crear la llamada escuela cuzqueña, cuya influencia se advierte en centenares de cuadros que si no tienen mérito para competir con otros europeos de la misma época, revelan, en cambio, inquietudes y orientaciones dignas de ser tomadas en consideración, aunque en ciertas modalidades de técnica y de concepto no hubiesen podido substraerse a la influencia de los maestros europeos, cuyos lienzos fueron profusamente copiados en el Cuzco en algunas épocas de la dominación colonial.

(Pasa a la página 4)

JULIAN MARIAS EN LA ACADEMIA DE LA LENGUA

Por ENRIQUE CUBILES



JULIAN MARIAS

Julian Marías es un hombre universal. Universal por su fama y por su pensamiento. Su nombre va ligado a las Universidades de Yale, Harvard, Wellesley, California y Puerto Rico y a las Instituciones "Middlebury College" y "Baldwin College", en las que alterna la enseñanza de Filosofía y Literatura. Sus obras - más de veintinueve - nacieron no sólo en lengua castellana, sino también en francés, inglés, alemán y portugués. En estos momentos trabaja en la investigación sobre el sistema filosófico de Ortega en relación con la "Rocqueterre Fundación" y la Universidad de Puerto Rico. "Ortega - ha repetido una y otra vez - ha sido el hombre que más ha influido en mi formación intelectual. No sólo el creador filosófico más grande del siglo veinte. Era la suya una filosofía entera y de las más allá de los mares de Occidente..." Ortega - ¿habría que decirlo? - es su gran amor y su pasión. "Nunca fue nadie escuchado con más interés, con más atención y entusiasmo", ha reconocido Marías al recordar las primeras clases recibidas del maestro, cuyas frases "fueron diáfanas, sin apenas tecnicismos coherentes y justificadas."

EDUCACION Y DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL

Por LUIS RIVAS ALCOCER

EN LOS ACTUALES TIEMPOS, la noción de educación se ha transformado profundamente; pues, "si hasta ahora había sido un factor de transmisión de valores tradicionales - que desde luego reflejaba la evolución de esos valores y a veces la aceleraba, poco evolucionaba en una perspectiva de continuidad - la educación se concibe ahora como un factor de transformación del hombre y del mundo que lo rodea; se inscribe en esa perspectiva de progreso económico y social, determina y al que por su parte ha contribuido tanto".

Fácil sería mostrar en el transcurso de la Historia, la acción dialéctica constante entre el desarrollo económico y social por un lado y la educación por otro. Desde luego, el nivel y las formas de la enseñanza correspondían al nivel económico de una sociedad, como modelos e ideales que esa sociedad proponía al individuo; pero al mismo tiempo determinaban el progreso económico y la evolución social. El hecho de que el problema de la relación entre la educación y el progreso económico y social no sea nuevo, no debe impedir el estudio de sus notas concretas en el mundo contemporáneo y de la importancia que en él ha adquirido. Nos dice Vittorino Veronese que la aceleración del progreso técnico lleva, pues, aparejado lo que podría llamarse el avance hacia un mundo integrado, un mundo cuya unidad geográfica no se limita ya al símbolo del mapamundi, sino que se define por la solidaridad de destinos.

Así, esta integración universal se opera paralelamente a un fenómeno comparable en cada Estado, vinculado con la democratización política y económica, con la participación creciente de todos en el gobierno, con el acceso universal a funciones cívicas, económicas y culturales cada vez más importantes. Es importante, también, que esta conciencia disponga de medios de servicio de los problemas que se plantean; a ese respecto conviene señalar una coincidencia, la del progreso de las técnicas y el desarrollo de las ciencias sociales y humanas.

Se ha insistido mucho - y con justa razón - en el retraso de estas últimas ciencias con respecto a la tecnología y a las ciencias exactas; pero con ello quizá sólo se quiera subrayar la importancia de esas disciplinas que estudian una materia particularmente móvil y fluida. Sin embargo, no creo pecar por exceso de optimismo si subrayo la extrema importancia de los progresos que se ha realizado en esa esfera y, no obstante la longitud del camino que queda por recorrer, la eficacia cada vez mayor de instrumentos nuevos como las ciencias económicas, la sociología, la estadística, la psicología aplicada, la pedagogía. Más que insistir en los progresos de cada una de esas disciplinas, me parece útil destacar dos hechos nuevos: por una parte el progreso de los estudios llevados a cabo desde el punto de vista combinado de varias disciplinas diferentes que permite justamente comprender en su complejidad la materia humana, y por otra parte la nueva actitud representada por el advenimiento de la "planificación", como tentativa de poner esas disciplinas al servicio de objetivos claramente definidos, para asegurar al hombre su dominio sobre la realidad, como por medio de la técnica ha logrado dominar el universo físico.

Por lo demás, es preciso establecer una relación entre esos dos hechos - ampliación de los estudios en función de varias disciplinas diferentes y tendencia a la planificación - para comprender cómo ha evolucionado la noción misma de planificación. En unos pocos años, ha dejado de ser una lista de objetivos de producción dispuestos por orden de prioridad y un inventario de medios de financiamiento, para convertirse en el establecimiento de planes a largo plazo que tienen en realidad por objeto modificar a fondo las estructuras, con todas las repercusiones sobre la producción que implica esa modificación. Los planificadores no tardaron en comprender que su tarea no era tan sólo económica, sino que abarcaba la totalidad de lo social. El paso de la noción de planificación económica a la de planificación económica y social - aplicada a los diferentes sectores del desarrollo social, y entre ellos a la educación - tiene un alcance considerable. Del concepto de planificación económica se ha desprendido la noción, distinta pero complementaria, de planificación de la enseñanza. En efecto, ¿cómo fijar objetivos de producción, cómo instaurar estructuras económi-

cas y técnicas sin formar el personal necesario, tanto intelectual como profesional? La aceptación de esa verdad evidente ha conducido a destacar en toda su importancia el papel de la educación en el desarrollo económico y social.

La contribución de la educación a este desarrollo presenta un doble aspecto: cuantitativo y cualitativo. Una de las características esenciales de una economía insuficientemente desarrollada es la no utilización o la utilización limitada de los recursos humanos. Para remediar esta deficiencia es preciso extender la enseñanza poniéndola al alcance de un número mayor de personas y prolongando la duración de la escolaridad. Asimismo, es necesario elevar el nivel de la enseñanza, mejorando los métodos y la formación de los maestros, así como adaptar la educación a las necesidades y los objetivos del mundo contemporáneo.

En la actualidad nadie pone en duda la importancia de la educación para el desarrollo económico. Pero un sistema escolar adecuado exige recursos económicos considerables que suponen a su vez un grado avanzado de desarrollo económico, con esto concuerdan las ideas del Prof. Gamaliel Cabayas y Experto de UNESCO. En el transcurso de la Historia, esta dialéctica se ha manifestado libremente bajo la forma de una lenta interacción entre el progreso económico y el progreso de la educación y, los países más desarrollados en la actualidad son el mejor ejemplo de esa evolución.

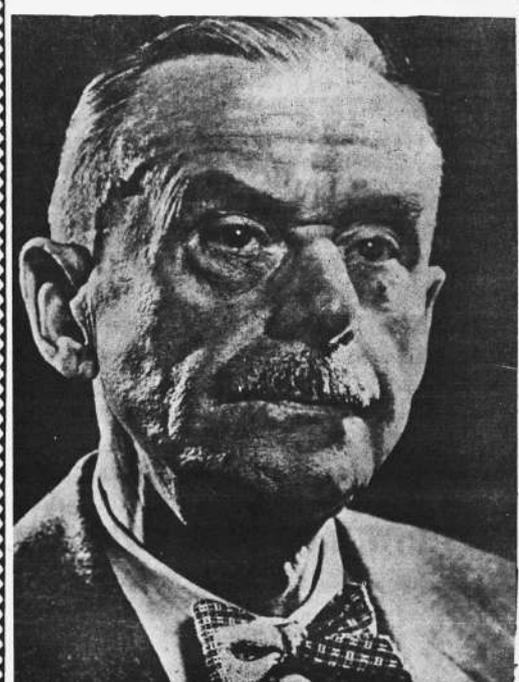
En los países insuficientemente desarrollados, esa acción dialéctica se traduce en un círculo vicioso; no disponen de los recursos necesarios para mejorar rápidamente su sistema de enseñanza y esa es a su vez la condición de su desarrollo económico. Por otra parte, no pueden permitirse el lujo de repetir en todas sus etapas la lenta evolución de los países más desarrollados. En el plano político parece necesario optar entre el desarrollo económico en sus formas rápidas y espectaculares, invirtiendo enormes sumas que agotan los presupuestos en proyectos de alcance inmediato, como la creación de una industria pesada, de una red de carreteras, de un sistema de presas y diques, y el desarrollo social, uno de cuyos aspectos es la educación. En realidad el dilema no existe, pero es preciso situar y definir, en lo que al volumen se refiere, la parte de la educación en los planes de desarrollo. Igualmente importante es la cuestión del financiamiento que plantea a esos países las mayores dificultades.

Una vez determinada la parte que la educación ocupará en el plan de desarrollo económico, y suponiendo que se haya resuelto el problema del financiamiento, cada gobierno tendrá que elegir entre los objetivos perseguidos (a breve o a largo plazo) la educación de adultos o la de las generaciones futuras, los tipos de enseñanza (general o técnica) y los grados (primaria, secundaria o superior) a los que se habrá de atender especialmente, las maneras de mejorar los métodos pedagógicos y los fines a que se destina las consignaciones (construcciones escolares, formación de personal docente, aumento de los sueldos, etc.) desde luego esos distintos factores son interdependientes y están determinados por el índole de los resultados que se buscan.

Sea cual fuere la decisión, esos países jóvenes, en la medida en que decidan recomenzar su historia utilizando la experiencia de los otros sin repetir sus errores, necesitan sobre todo la ayuda extranjera por carecer de los recursos necesarios.

La organización de un sistema de enseñanza exige medios económicos de los que hasta ahora no han podido disponer la mayoría de los países insuficientemente desarrollados (que por lo general, consisten en materias primas cuyo valor en la balanza comercial es siempre desfavorable y está sometido a fluctuaciones). En efecto, la construcción de los edificios escolares necesarios, la formación de personal competente, la adopción de una escala de sueldos que sea un estímulo para los maestros exigen, si se tiene en cuenta el aumento rápido de la natalidad, recursos considerables. En general no bastan los presupuestos nacionales, entonces, esos Estados jóvenes deben buscar en los recursos extranjeros un complemento para la realización de tales program.

A DOCE AÑOS DE LA MUERTE DE THOMAS MANN



Fue el escritor moderno más relevante de Alemania. Su obra de mayor éxito "Die Buddenbrooks" fue galardonada en 1929 con el Premio Nobel. Como una de las figuras más representativas de la República de Weimar, Thomas Mann se vio obligado por los nazis a emigrar a Suiza. En 1939 se estableció en los E.E.U.U. Desde allí luchó como escritor contra el Régimen de Hitler. Le fueron concedidas numerosas condecoraciones y premios tanto alemanes como extranjeros. En último homenaje que recibió fue el "Premio Goethe" de la ciudad de Francfort (Alemania Occidental). Murió el 12 de agosto de 1955.

ANGEL SANDOVAL...

(Viene de la página 2)

PRIMERA TERCERA ETAPA DE LA MARGEN DERECHA DEL RIO GRANDE

La primera estación de Tres Cruces al fin de Cañada Larga, 30 kms., lo venció en 4 horas y media, el 24 de Septiembre, por camino usualmente cerrado y resaca en parajes, inundado y pantanoso en otros parajes, debido al tráfico de carros pesados que al eliminarse la humedad, igual que en los otros, dejaba un lastre que, inexorablemente, interrumpía el viaje normal.

La segunda estación del trío de Tres Cruces a la margen derecha del río Grande, donde existían cañales de escombros, 35 kms., lo cubrió en 5 horas y 50 minutos, por tratarse de un terreno cerill, el peor del extenso recorrido, cubierto de palizas secas y pantanos. A causa de la desecación habían quedado señales de las pausas pero penetrantes pisadas de las bestias de tiro, formando escalerillas que producían impactos que determinaban la inevitable caída de las llantas del automóvil y paro del motor. Trancarlo con el auxilio de una gata, en semejante conjuntura, constituyó un esfuerzo sobrehumano.

En esa fecha histórica, aniversario del pronunciamiento de Santa Cruz de la Sierra por la Independencia del Perú, no pudo cumplir con exactitud el itinerario que planeó con ferrocarril, a causa de los inconvenientes descritos con detalle.

SEGUNDA QUINTA ETAPA DE LA MARGEN DERECHA DEL RIO GRANDE A SANTA CRUZ DE LA SIERRA

Postero día de toda la jornada hasta la meta, primera estación de la

margen derecha a la margen izquierda del río Grande, 8 kms., lo salvó el 25 de Septiembre. Debido al peso del vehículo puesto en balsa, maneado por 12 banderos de experiencia, empleó 4 horas incluido el tiempo utilizado para almorzar en el rancho de esta banda del río Guapay, satisfecho de haber conseguido vencer el cruce más peligroso de las quince jornadas parciales.

A las 12 y media p.m. partió de la margen izquierda del río Grande rumbo a la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, segunda estación, 40 kms., de camino alternado entre la resistente y la consistencia arenosa que lo cubrió en 3 horas y media.

Cuando el intrépido Delegado Nacional se aproximaba al término del viaje, describe que apareció en las veredas campañas de más allá de Jitapaki, donde el auto hacía flamear la tricolor nacional desfilándose con mayor rapidez en el pasto de la agreste pampa. A las 4 de la tarde arribó a los arrabales de la ciudad de blasones simbólicos y, pocos minutos después, cruzó las calles centrales atestadas de espectadores en cuanto más avanzaba, quienes comentaban el éxito con imaginación tropical.

Los últimos números del programa de homenaje al "24 de Septiembre" habíase agotado. No pudo sorprender a la población -como lo había planeado para llegar el 6 de Agosto- en el fragor del entusiasmo patrio, cual era el ánimo que alimentó para demostrar la necesidad de la artificialidad con posterioridad con la construcción del F.C. Corumbá-Santa Cruz de la Sierra.

El práctico Delegado Nacional culminó con gallardía la meta soñada en el recorrido de 620 kilómetros que median en Puerto Suárez a la ciudad que lleva el nombre primario puesto por Rufio de Chávez y que, en la actualidad, sigue el F.C. concludo, paradigma del buen entendimiento entre Bolivia y Brasil, dispuestos a perfeccionar futuras integraciones económicas-culturales recíprocas.

Concluida la jornada, el Supremo Gobierno felicitó al Dr. Sandoval por su triunfo. El pueblo de Santa Cruz de la Sierra, por su parte, le otorgó una Medalla de Oro, en reconocimiento a sus bien ganados méritos ejemplares.

¿Qué se propuso el Dr. Sandoval con este raid?

Que la decisión del estadista de gabinete no se oponga, en modo alguno, a la firme voluntad material del hombre público para buscar las vías accesibles del centro de Bolivia a la periferia en conexión con el río Paraguay y el ferrocarril transcontinental Santos-Arica, dotando a la región oriental de mecanismos de transporte y otros adelantos modernos para imponer la migración, la inmigración seleccionada, levantar el nivel de vida de los pocos moradores y hacer efectiva la soberanía nacional, en un período de gran agitación internacional ginebrina, buscando una válvula práctica de escape para salvar aunque sea parcialmente el problema de la mediterraneidad, obstáculo permanente del desarrollo económico y social del país.

EL ULTIMO ...

(Viene de la página 2)

otro gran político que tuvo alma de estadista, Demóstenes, aunque el primero esgrimiera más bien la pluma que los labios; semejanza que llega hasta la sustentación de una política que debía fracasar ante la avalancha de los acontecimientos históricos.

La comparación que acabo de hacer es ilustrativa por lo siguiente: es un hecho objetivo que los defectos y lacras con que N. Aguirre presenta a Cañete coinciden con la verdad histórica; es favorable a la verosimilitud de la novela el que se reconoce a este abogado su capacidad intelectual con más ecuanimidad que algunos de los mismos españoles; es, por fin, lo relevante que la caracterización del personaje es enfocada casi exclusivamente desde el punto de vista de sus facetas de índole moral. Esto es lo que por muy estimables que sean las capacidades intelectuales, la suprema medida para aquilatar al hombre son sus cualidades morales. Si Burgullá es despreciable, lo es por su vileza moral; si, se detesta a Cañete, es porque prostituye con la más cortésana inmaterialidad pública una de las actividades más nobles y dignas del hombre: la política. Por eso este personaje es doblemente detestable y terrible; porque siendo una víbora, es todo "una dama".

NOTAS

- 86. Pág. 265
- 87. Pág. 345
- 88. Pág. 321 y 322
- 89. Virgilio, Egl. III, 98.
- 90. LAS MIL Y UNA NOCHES, noche 150.
- 91. Gabriel René Moreno, ULTIMOS DIAS COLONIALES EN EL ALTO PERU. Edit. Renacimiento, La Paz, 1940.
- 92. G. Mendoza. EL DOCTOR DON PEDRO VICENTE CAÑETE Y SU HISTORIA FISICA Y POLITICA DE POTOSI. Universidad de San Francisco Xavier, Sucre, 1954, pág. 5.
- 93. Opus cit., pág. 140.
- 94. Op. cit., pág. 21.
- 95. Ibidem.
- 96. Op. cit., pág. 52.
- 97. Op. cit., pág. 45.
- 98. G. René Moreno. Op. cit., pág. 172.
- 99. Cit. por G. Mendoza, Op. cit., pág. 32.
- 100. Cfr. Op. cit., pág. 40.
- 101. Op. cit., pág. 53.

UNA MAÑANA EN LA...

(Viene de la página 3)

Conviene anotar que en el siglo XVII el Cuzco tuvo su escuela de Bellas Artes dirigida por maestros españoles al principio y por cuzqueños después. La abundancia de lienzos que hoy mismo se nota en los templos cuzqueños fue resultado de esa escuela en la que hicieron su aprendizaje artistas españoles, criollos e indígenas, cuyos trabajos ornamentaban las casas particulares. Resalta innecesario indicar que los más valiosos lienzos se hallan actualmente en los museos de Europa y de los Estados Unidos de América, pues el ojo avizor de los mercaderes y anticuarios ha escogido lo mejor de la riqueza pictórica cuzqueña para llevarla al extranjero. No sabemos que exista en el Cuzco un catálogo que sirva para fiscalizar y evitar, en su caso, la exportación clandestina. Hay que añadir todavía que numerosos cuadros pertenecientes a los templos han pasado a propiedad privada, facilitando así el libre comercio de los mismos.

EL CRISTO DE LOS TEMBLORES

Ninguna efigie de las que hemos conocido en esta antigua ciudad imperial ha suscitado en nuestro espíritu más fervoroso respeto que el llamado Cristo de los Temblores que se venera en la Catedral.

Es un Cristo de tamaño casi natural y de una expresión emotiva que subyuga. Al colocarse en su presencia el mortal experimenta ligera emoción que ante la Virgen de Copacabana, en el Lago Titicaca. El Cristo de los Temblores refleja en su divino rostro una inefable expresión de bondad que penetra en el alma de quien se arrodilla ante su altar como creyente o como simple curioso. Un efluviario de misteriosa autoridad en el dolor y de suprema resignación en el sufrimiento emergen de ese cuerpo atormentado y obscuro. El rostro, la actitud y la cabeza inclinada tan naturalmente, producen la sensación de un milagro de escultura.

La fantasía popular atribuye misterioso origen a esta imagen del Salvador, afirmando que es obra de un artista indígena, detalle en el que tendría semejanza con la Virgen del Lago, que, como se sabe, salió de las manos inexpertas del indígena Francisco Tito Yupanqui. Los cronistas sostienen que el Cristo de los Temblores, Patrón del Cuzco y Padre de la raza indígena, fue obsequio de Carlos V, siendo de suponer que el artista autor del trabajo debió ser uno de los más famosos de España.

La fervida devoción del pueblo cuzqueño por el Cristo de los Temblores tiene su origen en 1650, año en el que un espantoso terremoto sólo dejó en pie la Catedral en construcción y Santa Ana. En tan aflictiva si-

tuación el pueblo desesperado acudió al Cristo en demanda de protección y de amparo, llevándolo en procesión por las calles donde el terremoto ocasionaba mayores desgracias. Refiere la tradición que la presencia del Cristo anuló los movimientos subterráneos. Sólo él pudo calmar la catástrofe salvando la vida de millares de habitantes.

Ese acontecimiento es recordado anualmente el Lunes Santo con una procesión típica a la que concurre todo el pueblo juntamente con las comunidades indígenas de los alrededores. Esta es, sin duda, la más importante ceremonia religiosa que se realiza cada año en el Cuzco.

EL CRISTO DE VAN DYCK

Confesce con el nombre de "Cristo de Van Dyck" un lienzo del Salvador que actualmente ocupa el retablo de la izquierda en la Sacristía. Un Canónigo de la Catedral, el Dr. Pacheco, creyó encontrar en ese lienzo la personalidad artística de uno de los grandes maestros, ha ratificado esa suposición. Con todo, es posible que el lienzo de referencia sea una copia

más o menos feliz del original, ya que no lleva firma alguna. Conviene hacer notar que iguales o semejantes reproducciones se conservan en otros templos y aun en casas particulares.

LA MARIA ANGOLA

La campana mayor de la Catedral, llamada María Angola, es la "voz del Cuzco", según la acertada expresión de J. Uriel García. No hay suceso de trascendencia en la vida republicana del Cuzco que no hubiese sido precedida por la alegre y sonora vibración de esta campana. De su "influencia popular" se aprovecharon los que con uno u otro motivo, necesitaban reunir al pueblo en la Plaza de Armas para llenar determinadas finalidades. Su voz clamorosa conmueve los ánimos de los espíritus y se escucha a gran distancia. La pseudodemocracia americana ha encontrado en ella un medio eficaz para inquietar a las masas. Cuando la María Angola toca a retablo, es que se ha producido un nacional acontecimiento, o es que los candidatos políticos pretenden demostrar al vecindario a una de muchas aventuras tan comunes en los pueblos de Hispano-América.

La Basílica del Cuzco, erigida por la bula de Pío XI, es uno de los monumentos coloniales más importantes de América.

MINISTERIO DE HACIENDA

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA E INGRESOS ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA

AVISO A LOS PROPIETARIOS DE BIENES INMUEBLES

Se recomienda a los propietarios de bienes inmuebles que tienen pendientes sus pagos de impuestos sobre renta de alquileres, apersonarse a las oficinas de la Renta de la Plaza de Armas, a partir del mes de Septiembre se destacarán inspectores debidamente autorizados para que establezcan en los mismos inmuebles los montos de alquileres sujetos a impuesto y se giren los pliegos de cargo para la cobranza coactiva.

Se recuerda además, que los propietarios están en la obligación de emitir recibos por cobro de alquileres en el formulario fiscal que determina el Decreto Supremo N° 6156 de 6 de Julio de 1962.

Los inquilinos o arrendatarios de inmuebles y sus dependencias deben rechazar la extensión de recibos en formularios que no sean los que señala la disposición legal mencionada. En caso contrario, se harán pasibles al pago del 50% de la multa que se aplicará a los propietarios que extiendan recibos en formularios diferentes, artículo cuarto del D.S. N° 6156 de 6 de Julio de 1962.

La Paz, 18 de Agosto de 1965
LA DIRECCION

MINISTERIO DE HACIENDA
ALBERTO LETELLIER
JEFE DEL DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. LUIS POZO TRIGO

Otorrinolaringólogo - Matrícula No. D-31. Estudios de especialización en los Estados Unidos. Atiende medicina y cirugía de NARIZ, OÍDOS Y GARGANTA. Exámenes audiométricos (medición eléctrica de las sorderas). Consultas de lunes a viernes de Hs. 14 a 18. Consultorio Yanacocha No. 332, frente al edificio Asbún.

DR. H. RODRIGUEZ SERRANO

Especialista en Neurocirugía y Neurología. De regreso de Estados Unidos y Canadá atiende: Epilepsia (Laboratorio de Electroencefalografía) Tumores cerebrales, Traumatismo craneoencefálico, Cefaleas, Neuralgias, Parkinson, Hemorragias y Trombosis cerebrales. Consultorio: Av. Camacho 1323, 2o. piso. Tel. 27826. Reservar hora, Domicilio Tel. 32256 - 20465.

DR. LEON ROJAS ANTEZANA

Médico - Cirujano. Enfermedades y Cirugía de Tórax, Pulmones, corazón, arterias, venas, esófago. Consultorio: Comercio 863. Atención Hs. 16.30 a 18.

DR. ANIBAL RIVERO DELFIN

Médico de Niños
ESTUDIOS DE ESPECIALIZACION EN INGLATERRA
The Hospital for sick Children Great Ormond street, Londres The Royal Devon and Exeter City Hospital.
Consultorio: Av. 16 de Julio 1456. Edificio Sobma, 3er. Piso. Tel. 10579.
Domicilio: Av. Argentina 1821. Tel. 20087.
Consultas de 14 a 17. English Spoken.

ENRIQUE VERGARA

ENFERMEDADES DE LA PIEL
Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflores) Horario 15.30 a 16.30. Teléf. 23129 Casilla Correo 2223.

DR. JULIO REIMERS SCHIARONI

Cirujía General. Estudios de especialización en Hamburgo (Alemania). Consultorio: Av. Mariscal Santa Cruz 1295, primer piso. Teléfono consultorio 11944; domicilio 22866. Man Spricht Deutsch.

DR. JAVIER OSSIO

Cirujano general. Especializado en Londres. Cirujía del cuello, tórax, abdomen. Cirujía cardiovascular.
Consultorio: Calle Federico Zuazo 1553. Tel. 30754. Domicilio Tel. 26576. Clínica Boston. Tel. 22410.

DR. OSCAR DIAZ UGARTE

Medicina Interna. Enfermedades del hígado, esófago, estómago, intestinos. Especializado en España. Consultorio: Asplazu 438, de 17 a 19 horas. Teléfono 24547. Favor reservar hora.

DR. LUIS SEA

MEDICO - CIRUJANO
Bronco-pulmonares - Tuberculosis - Gastrointestinal, hepáticas y venéreas.
Atiende: Hs. 14 a 16:30 - Consultorio y domicilio: Evaristo Valle 157 - Tel. 12465.

DR. HERNAN CRUALES

Médico Cardiólogo. Especializado en México. Electrocardiografía. Consultorio - Domicilio Díaz Romero 1455. Teléfono 11188. Atiende de 14 a 19 horas

ABOGADOS

BENJAMIN MIGUEL H. EMILIO MEDINA

Estudio Jurídico: calle Potosí 876. Primer piso. Teléfono 28475.

RAUL RIVADENEIRA PRADA

Asuntos penales, civiles, sociales, de vivienda. Potosí 876. Planta baja, Of. 5.

CARLOS JAIME VILLARROEL F.

ABOGADO
Civiles, penales, sociales, administrativos. Atención personal. Bufete: Yanacocha 301. Edificio Asbún. 2o. piso, oficina 3.

DENTISTAS

DR. ANGEL BALLIVIAN Y MEDINA

ORTODONTOLOGO
Alta velocidad. Rayos X. Atiende de 9 y 30 a 12 y de 14 a 18 horas. Tel. 26303. Avda. Camacho 1377 esq. Loayza, 5o. piso.

DR. MARIO AGUILAR ZENTENO

ORTODONCIA
Práctica de 12 años en Chile. Alta velocidad. Rayos X. Placas. Avenida Camacho 1312 2o. piso. Teléfono 25057.

DR. LUCIO DURAN TAPIA

Cirujano Dentista. Turbina Dental Rayos X. Edificio Almaraz, Yanacocha esq. Mercado 966. Tel. 25396 y 28123.

LABORATORIOS

LABORATORIOS "COPACABANA"

DR. BEATRIZ MEJIA DE ROJAS
Bioquímica. Análisis clínico, Bacteriología. Cultivos. Investigación de Bacilo de Koch. Comercio 863. Atención de horas 8 a 13.

LABORATORIO "ROUX"

DR. RUBEN TEJADA
Av. Camacho 1223 (esq. Ayacucho) Tel. 24528. Casilla 2665. Edificio Krsul 3er. piso. Of. 305. La Paz - Bolivia.

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

Aviso de importancia

El Consejo Nacional de Vivienda, comunica a los adjudicatarios de lotes en la urbanización de "La Madona" de la ciudad de Sucre, que no hubieran dado cumplimiento a la transferencia legal de sus terrenos, llenen este requisito en el plazo de diez días a partir de la fecha, caso contrario se procederá a la expropiación de acuerdo a disposiciones legales vigentes.

Asimismo, se hace saber a los solicitantes para construcción de viviendas en la urbanización de "La Florida" en la ciudad de Cochabamba, que no hubieran proporcionado antecedentes de carácter socio-económico, lo hagan en el término de diez días desde la fecha, caso contrario no serán considerados en este Programa.

La Paz, Agosto 27 de 1965

CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO Banco Interamericano de Desarrollo

LICITACION N° 21 PROGRAMA NACIONAL DE VIVIENDA

Licitación para la construcción de 46 viviendas y servicios públicos de agua y alcantarillado en Obrajes, para el Comité de Vivienda del Sindicato de Trabajadores de la Prensa. Pasaporte del Consejo Nacional de Vivienda.

(CONAVU)

Se convoca a las empresas constructoras inscritas en la Cámara Nacional de la Construcción y a las empresas de los países miembros del Banco Interamericano de Desarrollo que cumplan con este requisito a concursar en la licitación para construir 46 viviendas y servicios públicos de agua potable y alcantarillado sanitario.

Este proyecto preparado por CONAVU, será financiado con recursos del Préstamo otorgado por el Banco Interamericano de Desarrollo y aportes nacionales, dentro del Programa de Alianza para el Progreso.

Los pliegos de especificaciones, planos e informaciones adicionales podrán ser retirados a partir del 13 de septiembre del presente año, de las oficinas de Vivienda de la Corporación Boliviana de Fomento 4to. Piso del Edificio "El Comercio" de la ciudad de La Paz, hasta el 30 de septiembre de 1965 a las 18 p.m.

La Paz, 25 de agosto de 1965.